

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **V** РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 596/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 16 април 2014 година

относно пазарната злоупотреба (Регламент относно пазарната злоупотреба) и за отмяна на Директива 2003/6/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и директиви 2003/124/ЕО, 2003/125/ЕО и 2004/72/ЕО на Комисията

(текст от значение за ЕИП)

(ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 1)

Изменен със:

| | | Официален вестник | | |
|--------------------|---|-------------------|----------|---------------|
| | | № | страница | дата |
| ► <u>M1</u> | Регламент (ЕС) 2016/1011 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година | L 171 | 1 | 29.6.2016 г. |
| ► <u>M2</u> | Регламент (ЕС) 2016/1033 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юни 2016 година | L 175 | 1 | 30.6.2016 г. |
| ► <u>M3</u> | Регламент (ЕС) 2019/2115 на Европейския парламент и на Съвета от 27 ноември 2019 година | L 320 | 1 | 11.12.2019 г. |

Поправен със:

- **C1** Поправка, ОВ L 287, 21.10.2016 г., стр. 320 (596/2014)



**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 596/2014 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

от 16 април 2014 година

**относно пазарната злоупотреба (Регламент относно пазарната
злоупотреба) и за отмяна на Директива 2003/6/ЕО на
Европейския парламент и на Съвета и директиви
2003/124/ЕО, 2003/125/ЕО и 2004/72/ЕО на Комисията**

(текст от значение за ЕИП)

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Предмет

Настоящият регламент установява обща регулаторна рамка за злоупотребата с вътрешна информация, незаконното разкриване на вътрешна информация и манипулирането на пазара (пазарна злоупотреба), както и мерки за предотвратяване на пазарна злоупотреба, за да се гарантира целостта на финансовите пазари в Съюза и да се укрепи защитата на инвеститорите и доверието в тези пазари.

Член 2

Обхват

1. Настоящият регламент се прилага за:
 - а) финансови инструменти, които са допуснати до търговия на регулиран пазар или които са предмет на заявление за допускане до търговия на регулиран пазар;
 - б) финансови инструменти, които се търгуват на МСТ, допуснати са до търговия на МСТ или за които е подадено заявление за допускане до търговия на МСТ;
 - в) финансови инструменти, които се търгуват на ОСТ;
 - г) финансови инструменти, които не попадат в обхвата на букви а), б) или в), чиято цена или стойност зависи от цената или стойността на финансов инструмент, посочен в тези букви, или оказва въздействие върху неговата цена или стойност, включително, но без да се изчерпват с тях, суапи за кредитно неизпълнение или договори за разлика.

Настоящият регламент се прилага също така за поведение или сделки, включително оферти, свързани с търговия на тръжна платформа, която е лицензирана като регулиран пазар на квоти за емисии или други тръжни продукти, основани на тях, включително когато продаваните на тръг продукти не са финансови инструменти, съгласно Регламент (ЕС) № 1031/2010. Без да се

▼B

засягат специалните разпоредби по отношение на офертите, представени в рамките на един търг, към тях се прилагат изискванията и забраните на настоящия регламент относно нареждания за търговия.

2. Членове 12 и 15 се прилагат също за:

а) спот договори за стоки, които не са енергийни продукти на едро, при които сделката, нареждането или поведението има, вероятно е да има или съществува намерение да има въздействие върху цената или стойността на финансов инструмент, посочен в параграф 1;

б) видовете финансови инструменти, включително договори за деривати или дериватни инструменти за прехвърлянето на кредитен риск, при които сделката, нареждането, офертата или поведението имат или съществува вероятност да имат въздействие върху цената или стойността на спот договор за стоки, при който цената или стойността зависи от цената или стойността на тези финансови инструменти; и

в) поведение, във връзка с бенчмарк.

3. Настоящият регламент се прилага за всяка сделка, нареждане или поведение, отнасящо се до всеки финансов инструмент, посочен в параграфи 1 и 2, независимо от това дали сделката, нареждането или поведението се осъществява на място на търговия.

4. Забраните и изискванията в настоящия регламент се прилагат за действия и пропуски, в Съюза и в трета държава по отношение на инструментите, посочени в параграфи 1 и 2.

Член 3

Определения

1. За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1) „финансов инструмент“ означава инструмент съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 15 от Директива 2014/65/ЕС;

2) „инвестиционен посредник“ означава всяко лице съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Директива 2014/65/ЕС;

3) „кредитна институция“ означава кредитна институция съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 1 от Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

▼B

- 4) „финансова институция“ означава финансова институция съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 26 от Регламент (ЕС) № 575/2013;
- 5) „пазарен оператор“ означава пазарен оператор съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 18 от Директива 2014/65/ЕС;
- 6) „регулиран пазар“ означава регулиран пазар съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 21 от Директива 2014/65/ЕС;
- 7) „многостранна система за търговия“ или „МСТ“ означава многостранна система съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 22 от Директива 2014/65/ЕС;
- 8) „организирана система за търговия“ или „ОСТ“ означава система или механизъм в Съюза съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 23 от Директива 2014/65/ЕС;
- 9) „приета пазарна практика“ означава специфична пазарна практика, която е приета от компетентен орган в съответствие с член 13;
- 10) „място на търговия“ означава място на търговия съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 24 от Директива 2014/65/ЕС;
- 11) „пазар за растеж на МСП“ означава пазар за растеж на МСП съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 12 от Директива 2014/65/ЕС;
- 12) „компетентен орган“ означава компетентен орган, определен в съответствие с член 22, освен ако не е посочено друго в настоящия регламент;
- 13) „лице“ означава всяко физическо или юридическо лице;
- 14) „стока“ означава стока съгласно определението в член 2, точка 1 от Регламент (ЕО) № 1287/2006 на Комисията ⁽¹⁾;
- 15) „spot договор за стоки“ означава всеки договор за доставка на стока, търгувана на spot пазара, която се доставя бързо след сепълмента на сделката, и всеки договор за доставка на стока, който не е финансов инструмент, включително форуърден договор със сепълмент с физическа доставка;
- 16) „spot пазар“ означава всеки пазар на стоки, в който стоките се продават срещу парични средства и се доставят бързо след сепълмента на сделката, и други нефинансови пазари, като например форуърдни пазари за стоки;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1287/2006 на Комисията от 10 август 2006 г. за прилагане на Директива 2004/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на задълженията за водене на регистри за инвестиционните посредници, отчитането на сделките, прозрачността на пазара, допускането на финансови инструменти за търгуване, както и за определените понятия за целите на посочената директива (ОВ L 241, 2.9.2006 г., стр. 1).

▼B

- 17) „програма за обратно изкупуване“ означава търговия със собствени акции в съответствие с членове 21—27 от Директива 2012/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;
- 18) „алгоритмична търговия“ означава алгоритмична търговия съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 39 от Директива 2014/65/ЕС;
- 19) „квота за емисии“ означава квота за емисии съгласно описаното в приложение I, раздел В, точка 11 от Директива 2014/65/ЕС;
- 20) „участник на пазара на квоти за емисии“ означава лице, което сключва сделки, включително прави нареждания за търговия, свързана с квоти за емисии, продавани на търг продукти, основани на тях или техни деривати и което не се ползва от освобождаване по член 17, параграф 2, втора алинея;
- 21) „емитент“ означава правен субект, подчинен на частното или публичното право, който емитира или предлага емитиране на финансови инструменти, като при депозиторни разписки, представляващи финансови инструменти, емитентът е емитентът на представлявания финансов инструмент;
- 22) „енергиен продукт на едро“ означава енергиен продукт на едро съгласно определението в член 2, точка 4 от Регламент (ЕС) № 1227/2011;
- 23) „национален регулаторен орган“ означава национален регулаторен орган съгласно определението в член 2, точка 10 от Регламент (ЕС) № 1227/2011;
- 24) „стокови деривати“ означава стокови деривати съгласно определението в член 2, параграф 1, точка 30 от Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾;
- 25) „лице, което изпълнява ръководни функции“ означава лице в рамките на емитент, на участник на пазара на квоти за емисии или на друг субект, посочен в член 19, параграф 10, което е:
- а) член на административния, управителния или надзорния орган на този субект; или
 - б) служител на висш ръководен пост, който не е член на органите, посочени в буква а), но има редовен достъп до вътрешна информация в пряка или косвена връзка с този субект и правомощието да взема ръководни решения, засягащи бъдещото развитие и перспективите за стопанска дейност на този субект;

⁽¹⁾ Директива 2012/30/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. за съгласуване на гаранциите, които се изискват в държавите членки за дружествата по смисъла на член 54, втора алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз, за защита на интересите както на съдружниците, така и на трети лица по отношение учредяването на акционерни дружества и поддържането и изменението на техния капитал с цел тези гаранции да станат равностойни (ОВ L 315, 14.11.2012 г., стр. 74).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 600/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (вж. страница 84 от настоящия брой на Официален вестник).

▼B

- 26) „тясно свързани лица“ означава:
- а) съпруг/а или партньор/ка, считан(а) по националното право за равностойно на съпруг/а лице;
 - б) дете на издръжка в съответствие с националното право;
 - в) роднина, който живее в същото домакинство в продължение поне на една година към датата на съответната сделка; или

▼C1

- г) юридическо лице, тръст или съдружие, чиито ръководни функции се изпълняват от лице, което изпълнява ръководни функции, или от лице, посочено в буква а), б) или в), или което е пряко или косвено контролирано от такова лице, или което е учредено в полза на подобно лице, или чиито икономически интереси са практически равностойни на тези на такова лице;

▼B

- 27) „записи за пренос на данни“ означава записи на данни за трафик съгласно определението в член 2, втора алинея, буква б) от Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;
- 28) „лице, натоварено професионално с организирането или извършването на сделки“ означава лице, което се занимава професионално с приемането и предаването на нареждания или с извършването на сделки с финансови инструменти;
- 29) „бенчмарк“ означава всеки публикуван курс, индекс или цифра, който е направен публично достояние или се публикува и периодично или редовно се определя чрез прилагането на формула или въз основа на стойността на един или повече базови активи или цени, включително прогнозираните цени, действителни или прогнозираните лихвени проценти или други стойности, или проучвания, и въз основа на който се определя сумата, дължима по даден финансов инструмент или стойността на даден финансов инструмент;
- 30) „маркет-мейкър“ означава маркет-мейкър съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 7 от Директива 2014/65/ЕС;
- 31) „увеличаване на броя на акциите“ означава придобиване на ценни книжа в дружество, при което не се поражда законово или подзаконово задължение за обявяване на търгово предложение във връзка с това дружество;
- 32) „разкриващ участник на пазара“ означава лице, което попада в една от категориите, посочени в член 11, параграф 1, букви а)—г) или в член 11, параграф 2, и разкрива информация в хода на пазарно проучване;

⁽¹⁾ Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронните комуникации) (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

▼ B

- 33) „висококачествена търговия“ означава висококачествен способ за алгоритмична търговия съгласно определението в член 4, параграф 1, точка 40 от Директива 2014/65/ЕС;
- 34) „информация, препоръчваща или предлагаща инвестиционна стратегия“ означава информация:
- i) предоставена от независим анализатор, инвестиционен посредник, кредитна институция или всяко друго лице, чието основно занятие е да предоставя инвестиционни препоръки, или всяко физическо лице, което работи за тях по силата на трудов договор или на друго основание, която пряко или косвено изразява определено инвестиционно предложение по отношение на финансов инструмент или на емитент; или
 - ii) предоставена от лица, различни от посочените в подточка i), с която пряко се предлага определено инвестиционно решение по отношение на даден финансов инструмент;
- 35) „инвестиционна препоръка“ означава информация, с която се препоръчва или предлага инвестиционна стратегия, изрично или по подразбиране, по отношение на един или повече финансови инструменти или емитенти, включително и всяко мнение относно текущата или бъдеща стойност или цена на такива инструменти, предназначена за дистрибуторски канали или за обществеността.
2. За целите на член 5 се прилагат следните определения:
- а) „ценни книжа“ означава:
- i) акции и други ценни книжа, еквивалентни на акции;
 - ii) облигации и други форми на секюритизиран дълг; или
 - iii) секюритизиран дълг, конвертируем или разменяем в акции или в други ценни книжа, еквивалентни на акции.
- б) „свързани инструменти“ означава следните финансови инструменти, включително тези, които не са допуснати до търговия или търгувани на място на търговия или за които не е подадено заявление за допускане до търговия на място на търговия:
- i) договори или права за записване, придобиване или разпореждане с ценни книжа;
 - ii) финансови деривати на ценни книжа;
 - iii) когато ценните книжа са конвертируеми или заменяеми дългови инструменти – ценните книжа, в които могат да бъдат конвертирани или заменени такива конвертируеми или заменяеми дългови инструменти;
 - iv) инструменти, които са издадени или гарантирани от емитента или от гаранта на ценните книжа и чиято пазарна цена би могла да повлияе значително на цената на ценните книжа или обратното;

▼B

- в) когато ценните книжа са ценни книжа, еквивалентни на акции – акциите, които представляват тези ценни книжа и всякакви други ценни книжа, които са еквивалентни на тези акции;
- в) „значимо разпределение“ означава първоначално или вторично предлагане на ценни книжа, което се отличава от обикновената търговия както по стойността на предлаганите ценни книжа, така и по прилагания метод за продажба;
- г) „стабилизиране“ означава закупуване или оферта за закупуване на ценни книжа или сделка с еквивалентни на тях свързани инструменти, която е предприета от кредитна институция или от инвестиционен посредник в контекста на значимо разпределение на такива ценни книжа изключително в подкрепа на пазарната цена на тези ценни книжа за предварително определен срок поради наличието на натиск за продаване на такива ценни книжа.

*Член 4***Уведомления и списък на финансовите инструменти**

1. Пазарните оператори на регулираните пазари и инвестиционните посредници и пазарните оператори, организиращи МСТ или ОСТ, уведомяват незабавно компетентния орган по мястото на търговия за всеки финансов инструмент, за който е подадено заявление за допускане до търговия на тяхното място на търговия, който е допуснат до търговия или който се търгува за първи път.

Те уведомяват също компетентния орган по мястото на търговия, когато финансовият инструмент престане да се търгува или да бъде допуснат до търговия, освен ако датата, на която финансовият инструмент преставя да се търгува или да бъде допуснат до търговия, е известна и е посочена в първото уведомление, направено в съответствие с първата алинея.

Уведомленията, посочени в настоящия параграф, включват, когато е подходящо, имената и идентификаторите за съответните финансови инструменти и датата и часа на заявлението за допускане до търговия, допускането до търговия и датата и часа на първата сделка.

Пазарните оператори и инвестиционните посредници предават също на компетентния орган по мястото на търговия информацията, установена в трета алинея, по отношение на финансови инструменти, които са предмет на заявление за допускане до търговия или които са допуснати до търговия преди 2 юли 2014 г. и които все още са допуснати до търговия или търгувани на тази дата.

2. Компетентните органи по мястото на търговия предават уведомленията, които са получили съгласно параграф 1, незабавно на ЕОЦКП. ЕОЦКП публикува тези уведомления на своя уебсайт под формата на списък незабавно след получаването им. ЕОЦКП актуализира този списък веднага след получаване на уведомление от компетентен орган на мястото на търговия. Списъкът не ограничава обхвата на настоящия регламент.

▼B

3. Списъкът съдържа следната информация:
- а) имената и идентификаторите на финансовите инструменти, които са предмет на заявление за допускане до търговия, допуснати са до търговия или се търгуват за първи път на регулирани пазари, МСТ и ОСТ;
 - б) датата и часа на заявленията за допускане до търговия, на допусканията до търговия или на първите сделки;
 - в) данни за местата за търговия, на които финансовите инструменти са предмет на заявление за допускане до търговия, допуснати са до търговия или се търгуват за първи път, и
 - г) датата и часа, в който финансовите инструменти престават да се търгуват или да бъдат допуснати до търговия.
4. За да се гарантира последователното прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проект на регулаторни технически стандарти, за да определи:
- а) съдържанието на уведомленията, посочени в параграф 1; и
 - б) начина и условията за съставянето, публикуването и поддържането на списъка, посочен в параграф 3.

ЕОЦКП представя тези проекти на регулаторни технически стандарти на Комисията до 3 юли 2015 г.

На Комисията се делегира правомощието да приема посочените в първа алинея регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾.

5. За да се гарантират еднакви условия на прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение, за да предвиди времето, формата и образеца на представянето на уведомленията по параграфи 1 и 2.

ЕОЦКП представя тези проекти на технически стандарти за изпълнение на Комисията до 3 юли 2015 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приема техническите стандарти за изпълнение, посочени в първа алинея, в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1095/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 година за създаване на Европейски надзорен орган (Европейски орган за ценни книжа и пазари), за изменение на Решение № 716/2009/ЕО и за отмяна на Решение 2009/77/ЕО на Комисията (ОВ L 331, 15.12.2010 г., стр. 84).



Член 5

Освобождаване за програмите за обратно изкупуване и стабилизирането

1. Забраните в член 14 и член 15 от настоящия регламент не се прилагат за търговията със собствени акции в програмите за обратно изкупуване, когато:

- а) пълната информация за програмата е обявена преди началото на търговията;
- б) сделките се отчитат като част от програмата за обратно изкупуване пред компетентния орган в съответствие с параграф 3 и впоследствие се разкриват публично;
- в) спазват се адекватни ограничения по отношение на цената и обема; и
- г) извършва се в съответствие с целите, посочени в параграф 2, и условията, установени в настоящия член и в регулаторните технически стандарти, посочени в параграф 6.

2. За да може да се възползва от освобождаването, предвидено в параграф 1, програмата за обратно изкупуване има като своя единствена цел:

- а) намаляване на капитала на емитента;
- б) изпълнение на задълженията, които произтичат от дългови финансови инструменти, които са заменими за капиталови инструменти; или
- в) изпълнение на задълженията, които произтичат от програми за опции за акции или друго предоставяне на акции на служители или членове на административните, управителните или надзорните органи на емитента или на свързано дружество.

3. За да може да се възползва от освобождаването, предвидено в параграф 1, емитентът докладва пред компетентния орган на мястото на търговия, на който акциите са били допуснати до търговия или се търгуват всяка сделка във връзка с програмата за обратно изкупуване, включително информацията, указана в член 25, параграфи 1 и 2, и член 26, параграфи 1, 2 и 3 от Регламент (ЕС) № 600/2014.

4. Забраните в член 14 и член 15 от настоящия регламент не се прилагат по отношение на търговията с ценни книжа или със свързани инструменти за стабилизиране на ценни книжа, когато:

- а) стабилизирането се извършва за ограничен период;
- б) съответната информация във връзка със стабилизирането се разкрива, и се уведомява компетентния орган по мястото на търговия в съответствие с параграф 5;
- в) спазват се адекватни ограничения по отношение на цената; и
- г) търговията отговаря на условията за стабилизиране, предвидени в посочените в параграф 6 регулаторни технически стандарти.

▼ B

5. Без да се засяга член 23, параграф 1, емитентите, предложителите или субектите, които предприемат стабилизиране, независимо дали действат от името на такива лица или не, съобщават на компетентния орган по мястото на търговия подробности относно всички сделки по стабилизиране не по-късно от изтичането на седмата дневна пазарна сесия след датата на извършването на подобни сделки.

6. За да се гарантира последователното прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за определяне на условията, на които трябва да отговарят програмите за обратно изкупуване и мерките за стабилизиране, посочени в параграфи 1 и 4, включително условията на търговия, ограниченията по отношение на време и обем, задълженията за разкриване и докладване и ценовите условия.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 3 юли 2015 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приема посочените в първа алинея регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 6

Освобождаване на паричната политика, дейностите по управление на публичния дълг и дейностите в рамките на политиката в областта на изменението на климата

1. Настоящият регламент не се прилага по отношение на сделките, нарежданията или поведението при изпълнение на целите на паричната политика, политиката по отношение на обменния курс или по управлението на публичния дълг от:

- а) държава членка;
- б) членовете на ЕСЦБ;
- в) министерство, агенция или дружество със специална цел на една или повече държави членки, или от лице, действащо от тяхно име;
- г) когато дадена държава членка е федерална държава — от член, представляващ федерацията.

2. Настоящият регламент не се прилага за сделките, нарежданията или поведението на Комисията или всеки друг официално определен орган или от лице, действащо от негово име, при изпълнение на политиката по управлението на публичния дълг.

Настоящият регламент не се прилага и по отношение на такива сделки, нареждания или поведение на:

- а) Съюза;
- б) дружество със специална цел на една или няколко държави членки;
- в) Европейската инвестиционна банка;

▼ B

- г) Европейския инструмент за финансова стабилност;
- д) Европейския механизъм за стабилност,
- е) международна финансова институция, учредена от две или повече държави членки, която има за цел да мобилизира финансиране и да предоставя финансова помощ в полза на членовете си, които изпитват или са застрашени от сериозни финансови проблеми.

3. Регламентът не се прилага за дейността на дадена държава членка, Комисията или всеки друг официално определена орган или всяко лице, действащо от тяхно име, когато тази дейност засяга квотите за емисии и е предприета в изпълнение на целите на политиката на Съюза в областта на изменението на климата в съответствие с Директива 2003/87/ЕО.

4. Настоящият регламент не се прилага за дейностите на дадена държава членка, на Комисията или всеки друг официално определен орган или всяко лице, действащо от тяхно име, която се предприема в изпълнение на целите на Съюза в областта на общата селскостопанска политика, или на общата политика на Съюза в областта на рибарството в съответствие с приетите актове или с международни споразумения, сключени съгласно ДФЕС.

5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 35, за да се разшири освобождаването, посочено в параграф 1, така че да обхваща определени публични органи и централни банки на трети държави.

За тази цел до 3 януари 2016 г. Комисията подготвя и представя на Европейския парламент и на Съвета доклад, в който се оценява международното третиране на публични органи, отговорни за или участващи в управлението на публичен дълг, и на централните банки в трети държави.

Докладът включва сравнителен анализ на третирането на тези органи и на централните банки в рамките на правната рамка на трети държави, както и на стандартите за управление на риска, приложими към сделките, сключени от тези органи и централните банки под юрисдикцията на тези трети държави. Ако – особено предвид сравнителния анализ – в доклада се стига до заключението, че централните банки на трети държави трябва да бъдат освободени по отношение на паричните им задължения от задълженията и забраните, установени в настоящия регламент, Комисията разширява освобождаването, посочено в параграф 1 също и спрямо централните банки на тези трети държави.

6. На Комисията също така се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 35, за да се разшири изключването, посочено в параграф 3, така че да обхваща определени публични органи на трети държави, които имат споразумение със Съюза съгласно член 25 от Директива 2003/87/ЕО.

7. Настоящият член не се прилага за лица, работещи по силата на трудов договор или на друго основание за субектите, посочени в настоящия член, когато тези лица, пряко или косвено извършват сделки или нареждания или предприемат поведение за собствена сметка.



ГЛАВА 2

**ВЪТРЕШНА ИНФОРМАЦИЯ, ЗЛОУПОТРЕБА С ВЪТРЕШНА
ИНФОРМАЦИЯ, НЕЗАКОННО РАЗКРИВАНЕ НА ВЪТРЕШНА
ИНФОРМАЦИЯ И МАНИПУЛИРАНЕ НА ПАЗАРА***Член 7***Вътрешна информация**

1. За целите на настоящия регламент вътрешната информация се състои от следните видове информация:

- а) точна информация, която не е била направена публично достояние, свързана пряко или косвено с един или повече емитенти или с един или повече финансови инструменти и която, ако бъде направена публично достояние, би могла да повлияе чувствително върху цената на тези финансови инструменти или на свързаните с тях дериватни финансови инструменти;
- б) по отношение на стоковите деривати — точна информация, която не е била направена публично достояние, свързана пряко или косвено с един или повече деривати или свързана пряко със свързания спот договор за стоки и която, ако бъде направена публично достояние, би могла да повлияе чувствително върху цените на тези деривати или свързани спот договори за стоки и когато става въпрос за информация, която може основателно да се очаква да бъде разкрита или трябва да бъде разкрита по силата на законовите или подзаконовите разпоредби на равнището на Съюза или на национално равнище, пазарните правила, договорите, обичайните правила или практики на съответните пазари на стокови деривати или спот пазари;
- в) по отношение на квотите за емисии или продаваните на търг основани на тях продукти — точна информация, която не е била направена публично достояние, която се отнася пряко или косвено до един или повече такива инструменти и която, ако бъде направена публично достояние, би могла да повлияе чувствително върху цената на тези инструменти или на свързаните с тях дериватни финансови инструменти;
- г) за лицата, натоварени с изпълнението на нареждания относно финансови инструменти, тя означава също информация, предадена от клиент и свързана с подадени, но все още неизпълнени нареждания на клиента, свързани с финансови инструменти, която е точна, отнася се пряко или косвено до един или повече емитенти на финансови инструменти или до един или повече финансови инструменти и, ако бъде разкрита публично, би могла да повлияе чувствително върху цената на тези финансови инструменти, цената на свързаните спот договори за стоки или на свързаните с тях дериватни финансови инструменти.

2. За целите на параграф 1 се смята, че информацията е точна, ако тя посочва набор от обстоятелства, които съществуват или които основателно може да се очаква, че ще настъпят, или посочва събитие, което е настъпило или за което основателно може да се очаква, че ще настъпи, когато такава информация е дотолкова конкретна, че позволява да се направи заключение относно възможното въздействие на този набор от обстоятелства или на това събитие върху цените на финансовите инструменти или свързания дериватен финансов инструмент, свързаните спот договори за стоки или продаваните на търг продукти, основани

▼B

на квоти за емисии. Във връзка с това в случай на продължителен процес, който е предназначен да доведе или води до определени обстоятелства или определено събитие, за точна информация може да се считат тези бъдещи обстоятелства или това бъдещо събитие, и също междинните етапи на този процес, които са свързани с постигането на тези бъдещи обстоятелства или това бъдещо събитие.

3. За междинен етап при продължителен процес се счита вътрешна информация, ако тя сама по себе си отговаря на критериите за вътрешна информация съгласно посоченото в настоящия член.

4. За целите на параграф 1 информация, която, ако бъде направена публично достояние, би могла да има значително въздействие върху цената на финансови инструменти, дериватни финансови инструменти, свързани спот договори за стоки или продавани на търг продукти, основани на квоти за емисии, означава информацията, която разумен инвеститор вероятно би използвал като част от мотивите за своите инвестиционни решения.

В случай на участници на пазара на квоти за емисии с общи емисии или номинална топлинна входяща мощност на равнището на прага, определен в съответствие с член 17, параграф 2, втора алинея, или под този праг, се счита, че информацията за техните физически операции няма значително въздействие върху цената на квотите за емисии, на продаваните на търг продукти, основани на тях, или на дериватните финансови инструменти.

5. ЕОЦКП издава насоки за съставянето на неизчерпателен примерен списък с информация, която основателно може да се очаква да бъде разкрита или трябва да бъде разкрита по силата на законовите или подзаконовите разпоредби в правото на Съюза или в националното право, пазарните правила, договор, практика или обичайните правила на съответните пазари за стокови деривати или спот пазари, както е посочено в параграф 1, буква б). ЕОЦКП надлежно взема предвид специфичните особености на тези пазари.

*Член 8***Злоупотреба с вътрешна информация**

1. За целите на настоящия регламент злоупотреба с вътрешна информация възниква, когато дадено лице разполага с вътрешна информация и я използва, като придобива или се разпорежда за собствена сметка или сметка на трета страна, пряко или косвено, с финансови инструменти, за които се отнася тази информация. Използването на вътрешна информация посредством отмяна или изменение на нареждане относно финансов инструмент, за който се отнася информацията, когато нареждането е направено преди съответното лице да разполага с вътрешната информация, също се счита за злоупотреба с вътрешна информация. По отношение на продажбите на търг на квоти за емисии или на други основани на тях продавани на търг продукти, които се провеждат в съответствие с Регламент (ЕС) № 1031/2010, използването на вътрешна информация включва още и представяне, промяна или оттегляне на оферта от дадено лице за негова собствена сметка или за сметка на трета страна.

▼B

2. За целите на настоящия регламент препоръчването или склоняването на друго лице да участва в злоупотреба с вътрешна информация възниква, ако лицето разполага с вътрешна информация и:

- а) препоръчва, въз основа на тази информация, или склонява друго лице да придобие или да се разпорежи с финансови инструменти, за които се отнася тази информация, или
- б) препоръчва, въз основа на тази информация, или склонява друго лице да отмени или измени нареждане относно финансов инструмент, за който се отнася тази информация.

3. Използването на препоръките или склоняването, посочени в параграф 2, представлява злоупотреба с вътрешна информация по смисъла на настоящия член, когато лицето, използващо препоръката или което е било склонено, знае или би следвало да знае, че те са основани на вътрешна информация.

4. Настоящият член се прилага по отношение на всяко лице, което разполага с вътрешна информация в резултат на това, че:

- а) е член на административния, управителния или надзорния орган на емитента или участник на пазара на квоти за емисии;
- б) има дялово участие в капитала на емитента или на участник в пазара на квоти за емисии;
- в) има достъп до информация чрез упражняването на дейност, професия или служебни задължения; или
- г) е участва в извършването на престъпна дейност.

Настоящият член се прилага и за всяко лице, което притежава вътрешна информация при обстоятелства, различни от посочените в първа алинея, когато лицето знае или следва да знае, че това е вътрешна информация.

5. Когато лицето е юридическо лице, настоящият член се прилага също, в съответствие с националното право, по отношение на физическите лица, които участват при взимането на решението да се извърши придобиването или разпореждането или отмяната или изменението на нареждане за сметка на съответното юридическо лице.

*Член 9***Законосъобразно поведение**

1. За целите на членове 8 и 14 фактът сам по себе си, че юридическо лице е разполагало или разполага с вътрешна информация, не означава, че това лице е използвало тази информация и че поради това е извършило злоупотреба с вътрешна информация въз основа на придобиване или разпореждане, когато това юридическо лице:

- а) е установило, прилагало и поддържало адекватни и ефективни вътрешни правила и процедури, които ефективно гарантират, че нито физическото лице, взело от негово име решението да придобие или да се разпорежи с финансовите инструменти, за

▼B

които се отнася информацията, нито което и да е друго физическо лице, което би могло да упражни влияние върху това решение, е разполагало с вътрешна информация; и

б) не е насърчило, препоръчало, склонило или по друг начин повлияло на физическото лице, което е придобило или се е разпоредило за негова сметка с финансовите инструменти, за които се отнася информацията.

2. За целите на членове 8 и 14 сам по себе си фактът, че дадено лице разполага с вътрешна информация, не означава, че това лице е използвало тази информация и че поради това е извършило злоупотреба с вътрешна информация въз основа на придобиване или разпореждане, когато това лице:

а) е маркет-мейкър за финансов инструмент, за който се отнася тази информация, или лице, упълномощено да действа като контрагент за финансов инструмент, за който се отнася тази информация, и придобиването или разпореждането с финансови инструменти, за които се отнася тази информация, се извършва законно в рамките на нормалните условия на изпълнение на функциите му на маркет-мейкър или на контрагент за този финансов инструмент; или

б) е упълномощено да изпълнява нареждания от името на трети страни и придобиването или разпореждането с финансовите инструменти, за които се отнася нареждането, се извършва законно в хода на обичайното упражняване на дейност, професия или служебни задължения на това лице.

3. За целите на членове 8 и 14 сам по себе си фактът, че дадено лице разполага с вътрешна информация, не означава, че това лице е използвало тази информация и че поради това е извършило злоупотреба с вътрешна информация въз основа на придобиване или разпореждане, когато това лице извършва сделка за придобиване или разпореждане с финансови инструменти и когато тази сделка се извършва при изпълнението на изискуемо задължение, добросъвестно и без да се заобикаля забраната за злоупотреба с вътрешна информация, и:

а) това задължение произтича от дадено нареждане или сключено споразумение преди съответното лице да разполага с вътрешната информация; или

б) сделката е извършена, в изпълнение на законово или подзаконово задължение, което е възникнало, преди съответното лице да разполага с вътрешната информация.

4. За целите на членове 8 и 14, сам по себе си фактът, че дадено лице разполага с вътрешна информация, не предполага, че това лице е използвало тази информация или е извършило злоупотреба с вътрешна информация, когато това лице е придобило вътрешната информация при публично търгово предложение или сливане с дадено дружество, и използва тази вътрешна информация единствено за целите на процедурите по поглъщане или сливане, при условие че в момента на одобрение на сливането или приемане на предложението от акционерите на това дружество всяка вътрешна информация е била направена публично достояние или е престанала по друг начин да представлява вътрешна информация.

▼B

Настоящият параграф не се прилага към увеличаване на броя на акциите.

5. За целите на членове 8 и 14 сам по себе си фактът, че дадено лице използва своите собствени знания, за да вземе решение за придобиване или разпореждане с финансови инструменти, при придобиването или разпореждането с тези финансови инструменти, сам по себе си не представлява използване на вътрешна информация.

6. Независимо от параграфи 1 - 5 от настоящия член, нарушение на забраната за злоупотреба с вътрешна информация, наложена в член 14, може все още да се счита за настъпило, ако компетентният орган установи, че съществува незаконосъобразна причина за съответните нареждания за търговия, сделки или поведение.

*Член 10***Незаконно разкриване на вътрешна информация**

1. За целите на настоящия регламент незаконното разкриване на вътрешна информация възниква, когато дадено лице разполага с такава информация и я разкрива на кое да е друго лице, освен когато разкриването е извършено при обичайното упражняване на дейност, професия или служебни задължения.

Настоящият параграф се прилага по отношение на всяко физическо или юридическо лице, намиращо се в ситуациите или обстоятелствата, посочени в член 8, параграф 4.

2. За целите на настоящия регламент последващото разкриване на препоръки или склоняване, посочени в член 8, параграф 2, се счита за незаконно разкриване на вътрешна информация по настоящия член, когато лицето, разкриващо препоръката или склоняването, знае или е следвало да знае, че те се основават на вътрешна информация.

*Член 11***Пазарни проучвания**

1. Пазарно проучване се състои в съобщаването на информация на един или повече потенциални инвеститори преди обявяването на сделката, за да се оцени интереса на потенциалните инвеститори в евентуална сделка и условията, свързани с нея като например нейния евентуален размер или цена от страна на:

- а) емитент;
- б) вторичен предложител на даден финансов инструмент, в такова количество или стойност, че сделката се отличава от обикновената търговия и обхваща метод на продажба въз основа на предварителна оценка на потенциалния интерес на потенциални инвеститори;
- в) участник в пазара на квоти за емисии; или
- г) трета страна, която действа от името или за сметка на лице, посочено в букви а), б) или в).

▼ M3

1а. Когато предлагането на ценни книжа е предназначено единствено за квалифицирани инвеститори съгласно определението в член 2, буква д) от Регламент (ЕС) 2017/1129 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, съобщаването на информация на тези квалифицирани инвеститори за целите на договарянето на договорните условия за тяхното участие в емитирането на облигации от емитент, който има финансови инструменти, които са допускани до търговия на място на търговия, или от всяко лице, действащо от негово име или за негова сметка, не представлява пазарно проучване. Счита се, че съобщаването на тази информация е извършено при обичайното упражняване на дейност, професия или служебни задължения съгласно член 10, параграф 1 от настоящия регламент и следователно не представлява незаконно разкриване на вътрешна информация. Емитентът или лицето, действащо от негово име или за негова сметка, гарантира, че квалифицираните инвеститори, които получават информацията, са запознати със и писмено приемат произтичащите правни и регулаторни задължения и са запознати със санкциите, приложими при злоупотреба с вътрешна информация и незаконно разкриване на вътрешна информация.

▼ B

2. Без да се засяга член 23, параграф 3, разкриването на вътрешна информация от лице, което възнамерява да направи търгово предложение за ценните книжа на дадено дружество, или сливане с това дружество, на страни, които имат право на тези ценни книжа, също представлява пазарно проучване, при условие че:

- а) информацията е необходима, за да позволи на страните, които имат право на ценните книжа, да си изградят мнение относно готовността да предложат своите ценни книжа, и
- б) готовността на страните, които имат право на ценните книжа, да предлагат своите ценни книжа, е разумно необходима за целите на решението за търгово предложение или за сливане.

3. Преди да пристъпи към пазарно проучване, разкриващият участник на пазара специално обмисля дали пазарното проучване ще включва разкриване на вътрешна информация. Разкриващият участник на пазара записва писменосвоеето заключение и мотивите за него. Той представя писмения запис на компетентния орган при поискване. Това задължение се прилага за всяко разкриване на информация по време на пазарното проучване. Разкриващият участник на пазара актуализира съответно писмените записи, посочени в настоящия параграф.

4. За целите на член 10, параграф 1 разкриването на вътрешна информация в хода на пазарно проучване се счита за извършено в рамките на обичайното упражняване на дейността, професията или служебните задължения на лицето, когато разкриващият участник на пазара спазва параграфи 3 и 5 от настоящия член.

5. За целите на параграф 4, разкриващият участник на пазара трябва преди да направи разкриването:

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2017/1129 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2017 г. относно проспекта, който трябва да се публикува при публично предлагане или допускане на ценни книжа до търговия на регулиран пазар, и за отмяна на Директива 2003/71/ЕО (ОВ L 168, 30.6.2017 г., стр. 12).

▼ B

- а) да получи съгласието на лицето, което получава пазарното проучване, да получи вътрешна информация;
- б) да информира лицето, което получава пазарното проучване, че му е забранено да използва или да се опитва да използва тази информация, като придобива или се разпорежда за собствена сметка или за сметка на трета страна, пряко или косвено, с финансови инструменти, свързани с тази информация;
- в) да информира лицето, което получава пазарното проучване, че му е забранено да използва или да се опитва да използва тази информация, като отменя или изменя нареждане, което вече е било дадено относно финансовия инструмент, за който се отнася информацията; и
- г) да информира лицето, което получава пазарното проучване, че със съгласието си да получи информацията, то се задължава да спазва поверителност по отношение на информацията.

Разкриващият участник на пазара изготвя и поддържа записи на цялата информация, предоставена на лицето, което получава пазарното проучване, включително информацията, представена в съответствие с първа алинея, букви а)–г), както и самоличността на потенциалните инвеститори, на които е била разкрита информацията, включително, но не само на юридическите и физическите лица, които действат от името на потенциалния инвеститор, и датата и часа на всяко разкриване. При поискване разкриващият участник на пазара предоставя записите на компетентния орган.

6. Когато информация, която е била разкрита в хода на пазарно проучване, престане да бъде вътрешна информация съгласно оценката на разкриващия участник на пазара, разкриващият участник на пазара информира за това получателя във възможно най-кратък срок.

Разкриващият участник на пазара съхранява запис на информацията, предоставена в съответствие с настоящия параграф, и при поискване го предоставя на компетентния орган.

7. Независимо от разпоредбите на настоящия член лицето, което получава пазарно проучване, преценява за себе си дали притежава вътрешна информация или кога е престанало да притежава вътрешна информация.

8. Разкриващият участник на пазара пази записите, посочени в настоящия член, за срок от най-малко пет години.

9. За да се гарантира последователното прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти, с които се определят подходящи договорености, процедури и изисквания за съхранение на документацията, за да спазват лицата изискванията, предвидени в параграфи 4, 5, 6 и 8.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 3 юли 2015 г.

На Комисията се делегира правомощието да приема регулаторните технически стандарти, посочени в първа алинея, в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

▼B

10. За да се гарантират еднакви условия на прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение, с които се конкретизират системите и образците на уведомленията, които трябва да бъдат използвани от лицата, за да спазят изискванията, установени с параграфи 4, 5, 6 и 8 от настоящия член, по-конкретно точния формат на записите, посочени в параграфи 4—8, и техническите средства за надлежно съобщаване на информацията, посочени в параграф 6, на лицето, което получава пазарното проучване.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 3 юли 2015 г.

На Комисията се предоставят правомощия да приема техническите стандарти за изпълнение, посочени в първа алинея, в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

11. ЕОЦКП издава насоки в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1095/2010, адресирани до лицата, които получават пазарните проучвания, относно:

- а) факторите, които тези лица трябва да вземат предвид, когато им се разкрива информация в рамките на пазарно проучване, за да преценят дали информацията представлява вътрешна информация;
- б) мерките, които тези лица трябва да вземат предвид, ако им е разкрита вътрешна информация, за да спазят членове 8 и 10 от настоящия регламент; и
- в) записите, които тези лица трябва да съхраняват, с цел да докажат, че са изпълнили член 8 и член 10 от настоящия регламент.

*Член 12***Манипулиране на пазара**

1. За целите на настоящия регламент манипулирането на пазара включва следните дейности:

- а) сключване на сделка, даване на нареждане за търговия, както и друг тип поведение, което:
 - i) дава или е вероятно да даде неверни или подвеждащи сигнали по отношение на предлагането, търсенето или цената на финансов инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емиси; или
 - ii) определя или е вероятно да определи цената на един или повече финансови инструменти, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии, на необичайно или изкуствено равнище;

освен ако лицето, сключващо сделката, даващо нареждане за търговия или имащо друг тип поведение, установи, че такава сделка, нареждане или поведение са извършени поради законни причини и се съобрази с приетата пазарна практика в съответствие с член 13;

- б) сключване на сделки, подаване на нареждане за търговия или друг тип дейност или поведение, които оказват или е възможно

▼B

да окажат влияние върху цената на един или повече финансови инструменти, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии, които включват фиктивно средство или друга форма на измама или заблуда;

- в) разпространяване на информация чрез медиите, включително интернет, или по какъвто и да е друг начин, която дава или може да даде лъжливи или подвеждащи сигнали по отношение на предлагането, търсенето или цената на финансов инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии, или определя или е вероятно да определи цената на един или повече финансови инструменти, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии на необичайно или изкуствено равнище, включително разпространяване на слухове, когато лицето, извършило това, е знаело или е следвало да знае, че информацията е била невярна или подвеждаща;
- г) предаване на невярна или подвеждаща информация или предоставяне на неверни или подвеждащи входни данни във връзка с бенчмарк, когато лицето, извършило предаването на данните, е знаело или е следвало да знае, че те са неверни или подвеждащи, или всяко друго поведение, с което се манипулира изчисляването на бенчмарк.

2. Следните видове поведение се смятат, наред с другото, за манипулиране на пазара:

- а) поведението на едно или повече лица, действащи организирано, с които си осигуряват господстващо положение по отношение на предлагането или на търсенето на даден финансов инструмент, свързани спот договори за стоки или продавани на търг продукти, основани на квоти за емисии, чийто резултат е или е вероятно да бъде пряко или косвено определяне на покупните или продажните цени, или създаването или вероятността от създаване на други неравностойни условия за търговия;
- б) купуването или продаването на финансови инструменти в момента на отварянето или затварянето на пазара, което има или може да има за последица въвеждането в заблуждение на инвеститорите, които действат на основата на изложените цени, включително цените при отваряне или затваряне на пазара;
- в) даването на нареждания към място на търговия, включително отмяна или промяна на такова нареждане, чрез всяко налично средство за търговия, включително с електронни средства като стратегии за алгоритмична търговия и високочестотни способности за алгоритмична търговия, водещи до един от резултатите, посочени в параграф 1, буква а) или б), като:
- i) смущаване или отлагане функционирането на системата за търговия на мястото на търговия, или вероятност да се предизвика такова;
 - ii) затрудняване на други лица при установяването на действителни нареждания в системата за търговия на мястото на търговия, или действия, които могат да доведат до това, включително чрез даване на нареждания, водещи до претоварване или дестабилизиране на дневника за нареждания; или
 - iii) даване или вероятност от даване на неверен или подвеждащ сигнал по отношение на предлагането или търсенето или цената на финансов инструмент, по-специално чрез даване на нареждания с цел започване или засилване на тенденция;

▼B

г) възползването от случаен или редовен достъп до традиционните или електронните медии чрез даване на мнение за финансов инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии (или косвено — за неговия емитент), след предварително открити позиции в тях, и извличане впоследствие на полза от въздействието на мненията, дадени за цената на този инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии, без към момента на изявата този конфликт на интереси да е бил направен по подходящ и ефективен начин публично достояние;

д) купуването или продаването на вторичния пазар на квоти за емисии или свързани деривати преди търга, провеждан в съответствие с Регламент (ЕС) № 1031/2010, което води до фиксиране на тръжната клирингова цена на търгуваните продукти на необичайно или изкуствено равнище или до подвеждане на оферентите в търга.

3. За целите на прилагането на параграф 1, букви а) и б) и без да се засягат видовете поведение, посочени в параграф 2, приложение I определя неизчерпателно индикатори, свързани с използването на фиктивно средство или друга форма на заблуда или измама, както и с подаването на неверни или подвеждащи сигнали и с определянето на цени.

4. Когато лицето, посочено в настоящия член, е юридическо лице, настоящият член се прилага също, в съответствие с националното право, по отношение на физическите лица, които участват в решението за извършване на дейности за сметка на съответното юридическо лице.

5. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 35 за уточняване на характеристиките в приложение I, за да се изяснят техните елементи и да се вземе предвид техническото развитие на финансовите пазари.

*Член 13***Приети пазарни практики**

1. Забраната по член 15 не се прилага за дейностите, посочени в член 12, параграф 1, буква а), при условие че лицето, сключващо сделка, даващо нареждане за търговия или имащо друг тип поведение, установи, че за такава сделка, нареждане или поведение е имало законни причини и се съобразява с приета пазарна практика, както е установено в съответствие с настоящия член.

2. Компетентният орган може да установи приета пазарна практика, като вземе предвид следните критерии:

а) дали пазарната практика предвижда значителна степен на прозрачност за пазара;

▼B

- б) дали пазарната практика гарантира във висока степен действието на пазарните сили и правилното взаимодействие на силите на предлагането и търсенето;
- в) дали пазарната практика има положително въздействие върху пазарната ликвидност и ефикасност;
- г) дали пазарната практика отчита механизма за търговия на съответния пазар и позволява на участниците на пазара да реагират правилно и своевременно на новата пазарна ситуация, създадена с тази практика;
- д) дали пазарната практика не създава пряко или косвено на риск за целостта на свързаните пазари, независимо дали те са регулирани или не, в съответния финансов инструмент в рамките на Съюза;
- е) резултата от разследването на компетентен орган или друг орган относно съответната пазарна практика, и по-специално дали съответната пазарна практика нарушава правила или уредба, предвидени за предотвратяване на пазарните злоупотреби, или кодекси на поведение, независимо дали тя засяга съответния пазар, или, пряко или косвено свързаните пазари в рамките на Съюза; и
- ж) структурните характеристики на съответния пазар, между другото, дали е регулиран пазар или не, видовете финансови инструменти, които се търгуват на него, и видовете участници на пазара, включително степента на участие на индивидуални инвеститори на съответния пазар.

Пазарна практика, която е установена от компетентен орган като приета пазарна практика на даден пазар, не може да се счита за приложима на други пазари, освен ако компетентните органи на тези други пазари са приели тази практика съгласно настоящия член.

3. Преди установяване на приета пазарна практика в съответствие с параграф 2 компетентният орган уведомява ЕОЦКП и другите компетентни органи за намерението му да установи приета пазарна практика и предоставя подробности за тази оценка, извършена в съответствие с критериите, предвидени в параграф 2. Това уведомяване се извършва не по-малко от три месеца преди планираното пораждане на действие на приетата пазарна практика.

4. В срок от два месеца след получаване на уведомлението ЕОЦКП издава становище до нотифициращия компетентен орган, съдържащо оценка на съвместимостта на приетата пазарна практика с параграф 2 и с регулаторните технически стандарти, приети съгласно параграф 7. ЕОЦКП оценява дали създаването на приетата пазарна практика няма да застраши доверието във финансовия пазар на Съюза. Становището се публикува на уебсайта на ЕОЦКП.

5. Ако компетентен орган установи приета пазарна практика в разрез със становище на ЕОЦКП, дадено в съответствие с параграф 4, той публикува на своя уебсайт в срок от 24 часа от установяването на приетата пазарна практика известие, което подробно описва основанията за това, включително причините приетата пазарна практика да не води до застрашаване доверието на пазара.

▼B

6. Когато компетентен орган счита, че друг компетентен орган е установил приета пазарна практика, която не отговаря на критериите, предвидени в параграф 2, ЕОЦКП в съответствие с неговите правомощия по член 19 от Регламент (ЕС) № 1095/2010 подпомага съответните органи да постигнат съгласие.

Ако засегнатите компетентни органи не постигнат съгласие, ЕОЦКП би могъл да вземе решение съгласно член 19, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

7. За да се гарантира последователното прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за уточняване на критериите, процедурата и изискванията за установяването на приетата пазарна практика в съответствие с параграфи 2, 3 и 4, и изискванията за запазването ѝ, за прекратяването ѝ или за изменението на условията за нейното приемане.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 3 юли 2015 г.

На Комисията се делегира правомощието да приема посочените в първа алинея регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

8. Компетентните органи преразглеждат редовно и най-малко на всеки две години приетите пазарни практики, установени от тях, по-специално като вземат предвид значителните промени в съответната пазарна среда, като например промени в търговските правила или пазарната инфраструктура, с оглед да вземат решение дали да ги запазят, да ги прекратят или да променят условията за тяхното приемане.

9. ЕОЦКП публикува на своя уебсайт списък с приетите пазарни практики и държавите членки, в които те са приложими.

10. ЕОЦКП наблюдава прилагането на приетите пазарни практики и предава годишен доклад на Комисията относно начина, по който те се прилагат на съответните пазари.

11. Компетентните органи нотифицират на ЕОЦКП приетите пазарни практики, които те са установили, преди 2 юли 2014 г. в срок от три месеца от влизането в сила на регулаторните технически стандарти, посочени в параграф 7.

Приетите пазарни практики, посочени в първа алинея на настоящия параграф, продължават да се прилагат в съответните държави членки, преди компетентният орган да е взел решение по отношение на продължаването на тази практика след становището на ЕОЦКП по параграф 4.

▼M3

12. Без да се засягат приетите пазарни практики, установени в съответствие с параграфи 1—11 от настоящия член, емитент на финансови инструменти, допуснати до търговия на пазар за растеж на МСП, може да сключи договор за осигуряване на ликвидност за своите акции, ако са изпълнени всички изброени по-долу условия:

▼ M3

- а) условията на договора за осигуряване на ликвидност съответстват на критериите, установени в параграф 2 от настоящия член и в Делегиран регламент (ЕС) 2016/908 на Комисията ⁽¹⁾;
- б) договърът за осигуряване на ликвидност е съставен в съответствие с образеца на Съюза, посочен в параграф 13 от настоящия член;
- в) доставчикът на ликвидност е надлежно лицензиран от компетентния орган в съответствие с Директива 2014/65/ЕС и е регистриран като член на пазара при пазарния оператор или при инвестиционния посредник, който организира пазара за растеж на МСП;
- г) пазарният оператор или инвестиционният посредник, който организира пазара за растеж на МСП, писмено потвърждава пред емитента, че е получил копие от договора за осигуряване на ликвидност и е съгласен с условията на този договор.

Емитентът, посочен в първа алинея от настоящия параграф, трябва да може да докаже по всяко време, че продължава да изпълнява условията, при които е сключен договърът. При поискване от страна на съответните компетентни органи емитентът и пазарният оператор или инвестиционният посредник, който организира пазара за растеж на МСП, предоставят на тези органи копие от договора за осигуряване на ликвидност.

13. ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за изготвяне на образец на договър, който да бъде използван за целите на сключването на договър за осигуряване на ликвидност съгласно параграф 12, за да се гарантира съответствието с критериите, установени в параграф 2, включително по отношение на прозрачността и резултатите от осигуряването на ликвидност.

ЕОЦКП представя тези проекти на регулаторни технически стандарти на Комисията до 1 септември 2020 г.

На Комисията се делегира правомощието да приема посочените в първа алинея от настоящия параграф регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10 – 14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

▼ B*Член 14***Забрана за злоупотреба с вътрешна информация и за незаконно разкриване на вътрешна информация**

Никое лице няма право:

- а) да участва или да се опитва да участва в злоупотреба с вътрешна информация;

⁽¹⁾ Делегиран регламент (ЕС) 2016/908 на Комисията от 26 февруари 2016 г. за допълване на Регламент (ЕС) № 596/2014 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на определянето на регулаторни технически стандарти относно критериите, процедурата и изискванията за установяване на приета пазарна практика, както и относно изискванията за нейното запазване, прекратяване или за изменение на условията за приемането ѝ (ОВ L 153, 10.6.2016 г., стр. 3).

▼B

б) да препоръчва или склонява друго лице да участва в злоупотреба с вътрешна информация; или

в) незаконно да разкрива вътрешна информация.

*Член 15***Забрана за манипулиране на пазара**

Никое лице няма право да участва или да се опитва да участва в манипулиране на пазара.

*Член 16***Предотвратяване и разкриване на пазарна злоупотреба**

1. Пазарните оператори и инвестиционните посредници, организиращи място на търговия, установяват и поддържат ефективни правила, системи и процедури, насочени към предотвратяване и разкриване на злоупотреба с вътрешна информация, манипулиране на пазара и опити за злоупотреба с вътрешна информация и манипулиране на пазара в съответствие с член 31 и член 54 от Директива 2014/65/ЕС.

Лице, посочено в първа алинея, докладва незабавно на компетентния орган по мястото на търговия нарежданията и сделките, включително всяка тяхна отмяна или промяна, които биха могли да представляват злоупотреба с вътрешна информация, манипулиране на пазара или опит за злоупотреба с вътрешна информация или манипулиране на пазара.

2. Всяко лице, натоварено професионално с организирането или извършването на сделки с финансови инструменти, установява и поддържа ефективни правила, системи и процедури за откриване и съобщаване за подозрителни нареждания и сделки. Ако това лице има основателно подозрение, че дадено нареждане или сделка с финансов инструмент, независимо дали са направени или изпълнени на място на търговия или извън него, биха могли да представляват злоупотреба с вътрешна информация, манипулиране на пазара или опит за злоупотреба с вътрешна информация или манипулиране на пазара, то уведомява незабавно компетентния орган, както е посочен в параграф 3.

3. Без да се засяга член 22, лицата, натоварени професионално с организирането или извършването на сделки, се подчиняват на правилата за уведомяване на държавата членка, в която са регистрирани или имат главно управление, или — в случай на клон — на държавата членка, където се намира клонът. Уведомлението се изпраща до компетентния орган на тази държава членка.

4. Компетентните органи, както са посочени в параграф 3, които получават уведомление за подозрителни нареждания и сделки, предават незабавно тази информация на компетентните органи по съответното място на търговия.

5. За да се гарантират еднакви условия за изпълнение на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти за регулаторни технически стандарти за определяне на:

▼B

- а) подходящите мерки, системи и процедури, които да се използват от лицата с оглед спазване на изискванията в параграфи 1 и 2; и
- б) формулярите за уведомяване, които да се използват от лицата с оглед спазване на изискванията на параграфи 1 и 2.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 3 юли 2016 г.

На Комисията се делегира правомощието да приема посочените в първа алинея регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

ГЛАВА 3

ИЗИСКВАНИЯ ЗА РАЗКРИВАНЕ

*Член 17***Публично разкриване на вътрешна информация**

1. Емитент при първа възможност публично разкрива вътрешната информация, която го засяга пряко.

Емитентът гарантира, че вътрешната информация се разкрива по начин, който способства бързия достъп и пълната, точна и своевременна оценка на информацията от обществеността и когато е приложимо, по официално определения механизъм, посочен в член 21 от Директива 2004/109/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾. Емитентът не комбинира разкриването на вътрешна информация на обществеността с предлагането на неговите дейности на пазара. Емитентът публикува и поддържа на своя уебсайт за срок от най-малко пет години цялата вътрешна информация, която е задължен да разкрие публично.

Настоящият член се прилага по отношение на емитенти, които са поискали или одобрили допускане на техните финансови инструменти до търговия на регулиран пазар в държава членка или, при инструменти, които се търгуват само на МСТ или ОСТ — емитенти, които са одобрили търговия на техните финансови инструменти на МСТ или ОСТ или са поискали финансовите им инструменти да бъдат допуснати до търговия на МСТ в държава членка.

2. Участниците на пазара на квоти за емисии публично, ефективно и своевременно разкриват вътрешната информация относно квотите за емисии, с които разполагат във връзка със стопанската си дейност, включително авиационните дейности, посочени в приложение I към Директива 2003/87/ЕО, или инсталациите по смисъла на член 3, буква д) от същата директива, които се притежават или контролират от въпросния участник, неговото предприятие майка или свързано предприятие или за които участникът, предприятието майка или свързаното предприятие са изцяло

⁽¹⁾ Директива 2004/109/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 г. относно хармонизиране изискванията за прозрачност по отношение на информацията за издателите, чиито ценни книжа са допуснати за търгуване на регулиран пазар, и за изменение на Директива 2001/34/ЕО (ОВ L 390, 31.12.2004 г., стр. 38).

▼B

или частично натоварени с оперативните въпроси. По отношение на инсталациите това разкриване включва информация от значение за капацитета и степента на експлоатация, включително планирания и непланирания период на неактивност.

Първа алинея не се прилага за участник на пазара на квоти за емисии, чиито притежавани или контролирани от него, или намиращи се под негова отговорност през предходната година инсталации или авиационни дейности са имали емисии, ненадвишаващи минимален праг на еквивалент на въглероден двуокис, а в случай на горивни дейности — номинална входяща топлинна мощност, ненадвишаваща минимален праг.

Комисията е оправомощена да приема делегирани актове в съответствие с член 35, установяващи минимален праг на еквивалент на въглероден двуокис и минимален праг на номинална входяща топлинна мощност за целите на прилагането на освобождаването, предвидено във втора алинея от настоящия параграф.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 35, посочващи компетентния орган за уведомяванията по параграфи 4 и 5 от настоящия член.

4. Емитент или участник на пазара на квоти за емисии, може на своя отговорност да забави разкриването на вътрешната информация, ако са спазени кумулативно следните условия:

- а) незабавното разкриване е вероятно да увреди законните интереси на емитента или на участника на пазара на квоти за емисии;
- б) няма вероятност забавянето на разкриването да подведе обществеността;
- в) емитентът или участникът на пазара на квоти за емисии може да гарантира поверителността на тази информация.

В случай на продължителен процес, който се осъществява на етапи, и който е предназначен да доведе или води до особени обстоятелства или определено събитие, емитент или участник на пазара за квоти на емисии може на своя собствена отговорност да забави публичното разкриване на вътрешната информация, свързана с този процес при спазване на букви а), б) и в) от първа алинея.

Ако емитент или участник на пазара на квоти за емисии е забавил разкриването на вътрешна информация по настоящия параграф, той информира компетентния орган, посочен в параграф 3, че разкриването на информацията е било забавено, и предоставя писмено обяснение за това как ще бъде спазени условията, предвидени в настоящия параграф, непосредствено след публичното разкриване на информацията. Алтернативно, държавите членки могат да предвидят, че записът на тези обяснения следва да бъде представян само при поискване от компетентния орган, посочен в параграф 3.

▼M3

Чрез дерогация от трета алинея от настоящия параграф, емитент, чиито финансови инструменти са допуснати до търговия единствено на пазар за растеж на МСП, предоставя на посочения в параграф 3 компетентен орган писмено обяснение само при поискване. Ако емитентът е в състояние да обоснове своето решение за забавяне, от него не се изисква да съхранява запис за обяснението.

▼B

5. С цел запазване на стабилността на финансовата система даден емитент, който е кредитна институция или друга финансова институция, може на своя отговорност да забави разкриването на вътрешната информация, включително, на информация, която е свързана с временен проблем с ликвидността, и по-конкретно необходимостта от получаване на временна помощ за ликвидност от централна банка или кредитор от последна инстанция, ако са удовлетворени кумулативно следните условия:

▼B

- а) разкриването на вътрешната информация води до риск от компрометиране на финансовата стабилност на емитента и на финансовата система;
- б) в обществен интерес е да се отложи разкриването;
- в) може да се гарантира поверителността на тази информация; и
- г) компетентният орган, посочен в параграф 3, е дал съгласието си за забавянето въз основа на факта, че условията по букви а), б) и в) са изпълнени.

6. За целите на параграф 5, букви а)—г) емитент уведомява компетентния орган, посочен в параграф 3, за намерението си да отложи разкриването на вътрешната информация, посочена в първа алинея, и представя доказателства, че условията, определени в букви а), б) и в) от параграф 5, са изпълнени. Компетентният орган, посочен в параграф 3, се консултира при нужда с националната централна банка или макропруденциалния орган по местонастановаване, или със следните органи:

- а) ако емитентът е кредитна институция или инвестиционен посредник — с органа, определен в съответствие с член 133, параграф 1 от Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;
- б) в случаи, различни от посочените в буква а) — всеки друг национален орган, отговорен за надзора на емитента.

Компетентният орган, посочен в параграф 3, гарантира, че разкриването на вътрешна информация се забавя само за срок, който е необходим за защита на обществения интерес. Компетентният орган, посочен в параграф 3, извършва поне веднъж седмично оценка дали условията, посочени в параграф 5, букви а), б) и в), все още са изпълнени.

Ако компетентният орган, посочен в параграф 3, не даде съгласие за забавянето на разкриването на вътрешна информация, емитентът разкрива вътрешната информация незабавно.

Настоящият параграф се прилага в случаите, когато емитентът не реши да забави разкриването на вътрешна информация в съответствие с параграф 4.

Позоваването в настоящия параграф на компетентния орган, посочен в параграф 3, не засяга възможността на компетентния орган да упражнява своите функции по всички начини, посочени в член 23, параграф 1.

7. Когато разкриването на вътрешна информация, е забавено в съответствие с параграф 4 или параграф 5 и поверителността на тази вътрешна информация повече не е гарантирана, емитентът или участникът на пазар за квоти на емисии разкриват тази вътрешна информация на обществеността колкото е възможно по-скоро.

⁽¹⁾ Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 година относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 338).

▼B

Настоящият параграф включва случаи, при които е разпространен слух, който изрично се отнася до вътрешна информация, разкриването на която е било забавено в съответствие с параграф 4 или параграф 5, когато слухът е достатъчно точен, за да се заключи, че поверителността на тази информация вече не е гарантирана.

8. Когато емитент или участник на пазар на квоти за емисии, или лице, действащо от тяхно име или за тяхна сметка, разкрие вътрешна информация на трето лице в хода на обичайното упражняване на дейността, професията или служебните си задължения, както е посочено в член 10, параграф 1, това лице трябва да направи пълно и ефективно публично разкриване на тази информация — едновременно (при умишлено разкриване) и бързо (при неумишлено разкриване). Този параграф не се прилага, ако лицето, което получава информацията, е обвързано със задължение за поверителност, независимо дали това задължение е по силата на закон, подзаконов акт, учредителен акт или договор.

9. Вътрешната информация, свързана с емитенти, чиито финансови инструменти са допуснати до търговия на пазари за растеж на МСП, може да се публикува на уебсайта на мястото на търговия, вместо на уебсайта на емитента, когато мястото на търговия избере да предостави тази възможност на емитентите на този пазар.

10. За да се гарантират еднакви условия на прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение за определяне на:

- а) техническите средства за надлежно публично разкриване на вътрешната информация, както е посочено в параграфи 1, 2, 8 и 9; и
- б) техническите средства, чрез които публичното разкриване на вътрешна информация може да бъде отложено, както е посочено в параграфи 4 и 5.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на технически стандарти за изпълнение до 3 юли 2016 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приема посочените в първа алинея технически стандарти за изпълнение в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

11. ЕОЦКП издава насоки за съставянето на неизчерпателен примерен списък на законните интереси на емитенти съгласно посоченото в параграф 4, буква а) и на ситуации, в които забавянето на разкриването на вътрешна информация е вероятно да въведе в заблуждение обществеността, както е посочено в параграф 4, буква б).

*Член 18***Списък на лицата с достъп до вътрешна информация****▼M3**

1. Емитентите и всяко лице, действащо от тяхно име или за тяхна сметка:

▼ M3

- а) изготвят списък на всички лица, които имат достъп до вътрешна информация и които работят за тях по трудов договор или по друг начин изпълняват задължения, чрез които имат достъп до вътрешна информация, като например консултанти, счетоводители или агенции за кредитен рейтинг (списък на лицата с достъп до вътрешна информация);
- б) бързо актуализират списъка на лицата с достъп до вътрешна информация в съответствие с параграф 4; и
- в) предоставят списъка на лицата с достъп до вътрешна информация на компетентния орган възможно най-бързо при поискване.

2. Емитентите и всяко лице, действащо от тяхно име или за тяхна сметка, предприемат всички разумни мерки, за да гарантират, че всяко лице от списъка на лицата с достъп до вътрешна информация писмено приема произтичащите правни и регулаторни задължения и е запознато със санкциите, приложими при злоупотреба с вътрешна информация и незаконно разкриване на вътрешна информация.

Когато емитентът изисква от друго лице да изготви и актуализира списъка на емитента на лицата с достъп до вътрешна информация, емитентът остава изцяло отговорен за спазването на настоящия член. Емитентът винаги запазва правото си на достъп до списъка на лицата с достъп до вътрешна информация, изготвен от другото лице.

▼ B

3. Списъкът на лицата с достъп до вътрешна информация включва поне:
- а) самоличността на всяко лице, което има достъп до вътрешна информация;
 - б) причината за включването на това лице в списъка на лицата с достъп до вътрешна информация;
 - в) датата и часа, когато това лице е получило достъп до вътрешна информация; и
 - г) датата, на която е създаден списъкът на лицата с достъп до вътрешна информация.

▼ M3

4. Емитентите и всяко лице, което действа от тяхно име или за тяхна сметка, бързо актуализират своя списък на лицата с достъп до вътрешна информация, като посочват датата на актуализиране, при следните обстоятелства:

- а) когато е налице промяна в причината за включване на дадено лице, което вече е включено в списъка на лицата с достъп до вътрешна информация;
- б) когато има ново лице с достъп до вътрешна информация, което съответно е необходимо да бъде добавено в списъка на лицата с достъп до вътрешна информация; и
- в) когато някое лице престане да има достъп до вътрешна информация.

Във всяка актуализация се посочват датата и часът на настъпване на промяната, наложила актуализацията.

▼ M3

5. Емитентите и всяко лице, което действа от тяхно име или за тяхна сметка, съхраняват своя списък на лицата с достъп до вътрешна информация за срок от най-малко пет години след изготвянето или актуализацията му.

6. Емитентите, чиито финансови инструменти са допуснати до търговия на пазар за растеж на МСП, имат право да включват в своите списъци на лицата с достъп до вътрешна информация само лицата, които поради естеството на функцията, която изпълняват, или на длъжността, която заемат в организацията на емитента, имат редовен достъп до вътрешна информация.

Чрез дерогация от първа алинея от настоящия параграф и когато това е обосновано от конкретни опасения във връзка с целостта на националния пазар, държавите членки могат да изискват от емитентите, чиито финансови инструменти са допуснати до търговия на пазар за растеж на МСП, да включат в своите списъци на лицата с достъп до вътрешна информация всички лица, посочени в параграф 1, буква а). Тези списъци трябва да съдържат информацията, посочена във формата, определен от ЕОЦКП съгласно четвърта алинея от настоящия параграф.

Списъците на лицата с достъп до вътрешна информация, посочени в първа и втора алинея от настоящия параграф, се предоставят на компетентния орган възможно най-бързо при поискване от този орган.

ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение за определяне на точния формат на списъците на лицата с достъп до вътрешна информация, посочени във втора алинея от настоящия параграф. Форматът на списъка на лицата с достъп до вътрешна информация е пропорционален и налага по-лека административна тежест в сравнение с формата на списъка с лица с достъп до вътрешна информация, посочен в параграф 9.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 1 септември 2020 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приема техническите стандарти за изпълнение, посочени в четвърта алинея от настоящия параграф, в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

▼ B

7. Настоящият член се прилага по отношение на емитентите, които са поискали или одобрили допускане на техните финансови инструменти до търговия на регулиран пазар в държава членка или, в случай на инструмент, който се търгува само на МСТ или ОСТ — емитенти, които са одобрили търговия на техните финансови инструменти на МСТ или ОСТ или са поискали финансовите им инструменти да бъдат допуснати до търговия на МСТ в държава членка.

8. Параграфи 1—5 от настоящия член се прилагат и за:

а) участниците на пазара на квоти за емисии във връзка с вътрешна информация относно квоти за емисии, която възниква във връзка с физическите операции на този участник на пазара на квоти за емисии;

б) всяка тръжна платформа, участник в търг и тръжен инспектор при продажба на търг на квоти за емисии или на други основания на тях продавани на търг продукти, провеждана в съответствие с Регламент (ЕС) № 1031/2010.

▼B

9. За да се гарантират еднакви условия на прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение, за да определи точния формат на посочените в настоящия член списъци с лица с достъп до вътрешна информация и условията за актуализирането им.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на технически стандарти за изпълнение до 3 юли 2016 г.

На Комисията се предоставят правомощието да приема посочените в първа алинея технически стандарти за изпълнение в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

*Член 19***Сделки на заемащите ръководни постове**

1. Лицата с ръководни функции, както и тясно свързани с тях лица, уведомяват емитента или участника на пазар за квоти за емисии и компетентния орган, посочен в параграф 2, втора алинея:

- а) по отношение на емитентите, за всяка сделка, извършена за тяхна собствена сметка, свързана с акции или дългови инструменти на този емитент, или със свързаните с тях деривати или други финансови инструменти;
- б) по отношение на участниците на пазар за квоти за емисии, за всяка сделка, извършена за тяхна собствена сметка, свързана с квоти за емисии, с продавани на търг продукти, основани на тях или със свързани с тях деривати.

Такива уведомления се извършват своевременно и не по-късно от три работни дни след датата на сделката.

Първата алинея се прилага, след като общата сума на сделките достигне прага, определен съответно в параграф 8 или параграф 9, в рамките на една календарна година.

▼M1

1а. Задължението за уведомяване, посочено в параграф 1, не се прилага за сделки с финансови инструменти, свързани с акции или дългови инструменти на емитента, посочени в същия параграф, когато към момента на сделката е изпълнено някое от следните условия:

- а) финансовият инструмент представлява дял или акция в предприятие за колективно инвестиране, в което експозицията към акциите на емитента или дълговите инструменти не превишава 20 % от активите, държани от предприятието за колективно инвестиране;
- б) финансовият инструмент предвижда експозиция към портфейл от активи, в който експозицията към акциите на емитента или дълговите инструменти не превишава 20 % от активите на портфейла;
- в) финансовият инструмент представлява дял или акция в предприятие за колективно инвестиране или предвижда експозиция към портфейл от активи и лицето, което изпълнява ръководни функции, или лицето, тясно свързано с такова лице, не знае или не е могло да знае състава на инвестицията или експозицията на това предприятие за колективно инвестиране или портфейл от активи към акциите или дълговите инструменти на емитента, като в допълнение това лице няма основание да смята, че акциите или дълговите инструменти на емитента превишават праговете, посочени в букви а) или б).

▼ M1

Ако има информация за състава на инвестициите на предприятието за колективно инвестиране или експозицията към портфейла от активи, лицето, което изпълнява ръководни функции, или лицето, тясно свързано с такова лице, полага всички разумни усилия да се използва тази информация.

▼ B

2. За целите на параграф 1 и без да се засяга правото на държавите членки да предвидят задължения за уведомяване, различни от определените в настоящия член, всички сделки, извършени за сметка на лицата, посочени в параграф 1, се нотифицират от тези лица на компетентните органи.

Правилата, приложими за уведомявания, които лицата, посочени в параграф 1, трябва да спазват, са тези на държавата членка, където е регистриран емитентът или участникът на пазара на квоти за емисии. Уведомленията се извършват в срок от три работни дни, считано от датата на сделката, до компетентния орган на тази държава членка. Когато емитентът не е регистриран в държава членка, уведомяването се подава до компетентния орган на държавата членка по произход в съответствие с член 2, параграф 1, буква и) от Директива 2004/109/ЕО или при отсъствие на такъв - до компетентния орган по мястото на търговия.

▼ M3

3. Емитентът или участникът на пазара на квоти за емисии оповестяват публично информацията, съдържаща се в уведомлението, посочено в параграф 1, в срок от два работни дни от получаването му.

▼ B

Емитентът или участникът на пазара за квоти за емисии използват такива средства за масова информация, на които разумно може да се разчита за ефективното разпространение на информация към обществеността в целия Съюз, и когато е приложимо, използват официално определения механизъм, посочен в член 21 от Директива 2004/109/ЕО.

Алтернативно, в националното право може да се предвиди, че компетентният орган може сам да разкрие информацията.

4. Настоящият член се прилага по отношение на емитентите, които:

а) са поискали или одобрили допускане на техните финансови инструменти до търговия на регулиран пазар; или

б) при инструмент, който се търгува само на МСТ или ОСТ — са одобрили търговия на техните финансови инструменти на МСТ или ОСТ или са поискали техните финансови инструменти да бъдат допуснати до търговия на МСТ.

5. Емитентите и участниците на пазар на квоти за емисии уведомяват писмено лицата, които изпълняват ръководни функции, за техните задължения по настоящия член. Емитентите и участниците на пазар на квоти за емисии изготвят списък на всички лица, които изпълняват ръководни функции, и тясно свързаните с тях лица.

Лицата, които изпълняват ръководни функции, уведомяват тясно свързаните с тях лица за техните задължения по настоящия член в писмена форма и съхраняват копие от това уведомление.

▼B

6. Уведомление за сделки, предвидено в параграф 1, съдържа следната информация:

- а) името на лицето;
- б) причината за уведомлението;
- в) наименованието на съответния емитент или участник на пазар за квоти на емисии;
- г) описание и идентификатора на финансовия инструмент;
- д) естеството на сделката(ите) (например придобиване или разпореждане), като се посочва дали е свързано с изпълнението на програми за опция за придобиване на акции или с конкретните примери, посочени в параграф 7;
- е) датата и мястото на сделката(ите); и
- ж) цената и обема на сделката(ите). В случай на залог, чиито условия предвиждат промяна в неговата стойност, това следва да бъде разкрито заедно със стойността към датата на залога.

7. За целите на параграф 1 сделките, подлежащи на уведомяване, включват също:

- а) залагане или заемане на финансови инструменти, извършено от или от името на лице, което изпълнява ръководни функции, или лице, тясно свързано с такова лице, както е посочено в параграф 1;
- б) сделките, предприети от лица, натоварени професионално с организирането или извършването на сделки или от всяко друго лице, от името на лице, което изпълнява ръководни функции, или лице, тясно свързано с такова лице, както е посочено в параграф 1, включително когато се упражнява преценка;
- в) сделки по животозастрахователна полица, определени в съответствие с Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, когато:
 - i) титулярят на полицата е лице, което изпълнява ръководни функции, или лице, тясно свързано с такова лице, както е посочено в параграф 1,
 - ii) инвестиционният риск се поема от титуляря на полицата, и
 - iii) титулярят на полицата има право за вземане на инвестиционни решения относно конкретни инструменти в животозастрахователната полица или за извършването на сделки по отношение на специфични инструменти за тази животозастрахователна полица.

За целите на буква а) залог или други подобни обезпечения на финансови инструменти във връзка с депозиране на финансови инструменти в попечителска сметка не изискват уведомление, освен ако и до този момент този залог или друго обезпечение са предназначени да осигурят специфично кредитно облекчение.

⁽¹⁾ Директива 2009/138/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно започването и упражняването на застрахователна и презастрахователна дейност (Платежоспособност II) (ОВ L 335, 17.12.2009 г., стр. 1).

▼ M1

За целите на буква б) за сделките, извършвани с акции или дългови инструменти на емитента или с деривати или други финансови инструменти, свързани с тях, от страна на лицата, заемачи ръководни постове в предприятие за колективно инвестиране, в което лицето, което изпълнява ръководни функции, или лицето, тясно свързано с тези лица, е инвестирало, не е необходимо уведомление в случаите, когато лице, заемачо ръководен пост в предприятието за колективно инвестиране, действа при пълно упражняване на правото на преценка, което изключва получаването от страна на лицето, заемачо ръководен пост, на указания или предложения за състава на портфейла пряко или непряко от инвеститорите в това предприятие за колективно инвестиране.

▼ B

Доколкото от титуляря на полица на застрахователен договор се изисква да уведомява за сделките съгласно настоящия параграф, задължението за уведомяване не е задължение на застрахователното дружество.

8. Параграф 1 се прилага за всяка последваща сделка след достигането на обща сума от 5 000 EUR в рамките на една календарна година. Прагът от 5 000 EUR се изчислява чрез прибавяне без нетиране на всички сделки, посочени в параграф 1.

9. Компетентен орган може да реши да увеличи прага, определен в параграф 8, на 20 000 EUR и уведомява ЕОЦКП преди въвеждането на по-високия праг за това решение и основанията за него, като специално описва пазарните условия. ЕОЦКП публикува на своя уебсайт списък на праговете, които се прилагат в съответствие с настоящия член, и обосновките, предоставени от компетентните органи за тези прагове.

10. Настоящият член се прилага също за сделки на лица, които изпълняват ръководни функции в рамките на всяка тържна платформа, участник в търг и тържен инспектор, които са ангажирани с търговете, провеждани в съответствие с Регламент (ЕС) № 1031/2010, и за лица, които са тясно свързани с такива лица, доколкото техните сделки включват квоти за емисии, техните деривати или продукти, продавани на търг и основани на тях. Тези лица нотифицират сделките си съответно на тържните платформи, участниците в търг и тържните инспектори и на компетентния орган, където е регистрирана съответно тържната платформа, участника в търга или тържния инспектор. Информацията, която е нотифицирана по този начин, се оповестява публично от тържните платформи, участниците в търг, тържния инспектор или компетентния орган в съответствие с параграф 3.

11. Без да се засягат членове 14 и 15, лице, което изпълнява ръководни функции в рамките на даден емитент, не сключва сделки за собствена сметка или за сметка на трета страна, пряко или косвено, по отношение на акциите или дълговите инструменти на емитента или на дериватите или други финансови инструменти, свързани с тях, по време на забранителен срок от 30 календарни дни преди обявяването на междинния финансов отчет или в заключителния доклад в края на годината, които съответният емитент е задължен да оповестява публично съгласно:

а) правилата на мястото на търговия, където са допуснати до търговия акциите на емитента; или

б) националното право.

▼B

12. Без да се засягат членове 14 и 15, даден емитент може да позволи на лице, което изпълнява ръководни функции в него, да търгува за своя сметка или за сметка на трета страна през забранителен срок, както е посочено в параграф 11:

- a) за всеки отделен случай, поради наличието на изключителни обстоятелства, като например тежки финансови затруднения, които изискват незабавна продажба на акции; или
- б) поради характеристиките на търговията, свързана със сделки, извършени съгласно или свързани със схема за предоставяне на акции на наето лице или със спестовна схема права върху акции или сделки, или сделки, които не водят до промяна на собствеността върху съответната ценна книга.

13. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 35, определящи обстоятелствата, при които търговията по време на забранителния срок може да бъде разрешена от емитента, както е посочено в параграф 12, включително обстоятелствата, които ще се считат за изключителни, и видовете сделки, които биха обосנוвали разрешението за търговия.

14. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 35 за определяне на видове сделки, които поражда изискването, посочено в параграф 1.

15. За да гарантира еднакво изпълнение на параграф 1, ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение по отношение на формата и образеца, в който посочената в параграф 1 информация трябва да бъде направена публично достояние.

ЕОЦКП представя на Комисията проектите на технически стандарти за изпълнение до 3 юли 2015 г.

На Комисията се предоставят правомощието да приема посочените в първа алинея технически стандарти за изпълнение в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Член 20

Препоръки за инвестиции и статистически данни

1. Лицата, които дават или разпространяват инвестиционни препоръки или друга информация, препоръчваща или предлагаща инвестиционна стратегия, полагат необходимата грижа, за да осигурят безпристрастното ѝ представяне, и да разкриват своите интереси или да посочват съществуването на конфликт на интереси във връзка с финансовите инструменти, за които тази информация се отнася.

2. Публичните институции, разпространяващи статистически или прогнозни данни, които биха могли да повлияят чувствително на финансовите пазари, ги разпространяват по безпристрастен и прозрачен начин.

3. За да се гарантира последователното прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти за определяне на техническите разпоредби относно категориите лица, посочени в параграф 1, относно достоверно представяне на инвестиционните препоръки или друга информация,

▼B

препоръчваща или предлагаща инвестиционна стратегия, и относно разкриване на конкретни интереси или индикации за конфликт на интереси.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 3 юли 2015 г.

На Комисията се делегира правомощието да приема посочените в първа алинея регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Техническите разпоредби, установени в регулаторните технически стандарти, посочени в параграф 3, не се прилагат по отношение на журналисти, които подлежат на еквивалентна подходяща уредба в държавите членки, включително еквивалентна подходяща саморегулация, при условие че тази уредба постига подобни ефекти като техническите разпоредби. Държавите членки съобщават текста на тази еквивалентна подходяща уредба на Комисията.

*Член 21***Разкриване или разпространяване на информация в медиите**

За целите на прилагането на член 10, член 12, параграф 1, буква в) и член 20, когато информацията се разкрива или разпространява и когато препоръките се изготвят или разпространяват за целите на журналистическата дейност или друга форма на публикуване в медиите, такова разкриване или разпространяване на информация се оценява, като се вземат предвид правилата за свободата на печата и свободата на изразяване в други медии, и правилата или кодексите за журналистическата професия, освен ако:

- а) засегнатите лица или лицата, тясно свързани с тях, извличат пряко или косвено предимства или печалба от разкриването или разпространяването на въпросната информация; или
- б) разкриването или разпространяването е извършено с намерението да се въведе в заблуждение пазарът по отношение на предлагането, търсенето или цената на финансови инструменти.

ГЛАВА 4

ЕОЦКП И КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ*Член 22***Компетентни органи**

Без да се засягат правомощията на съдебните органи, всяка държава членка определя един компетентен административен орган за целите на настоящия регламент. Държавите членки информират Комисията, ЕОЦКП и другите компетентни органи на други държави членки за това. Компетентният орган гарантира, че разпоредбите на настоящия регламент се прилагат на негова територия по отношение на всички действия, извършвани на нея, както и по отношение на действията, извършвани в чужбина,

▼B

свързани с инструменти, допуснати до търговия или с подадено заявление за допускане до търговия на регулиран пазар, търгувани на платформа за търг или които се търгуват на МСТ или ОСТ, или за които е подадено заявление за допускане до търговия на МСТ на негова територия.

*Член 23***Правомощия на компетентните органи**

1. Компетентните органи изпълняват своите функции и правомощия по всеки един от следните начини:

- а) пряко;
- б) в сътрудничество с други органи или с пазарни образувания;
- в) на своя отговорност чрез делегиране на правомощия на други органи или на пазарни образувания;
- г) като сезират компетентните съдебни органи.

2. За да изпълняват своите задължения по настоящия регламент, компетентните органи разполагат най-малко със следните надзорни и разследващи правомощия в съответствие с националното право:

- а) да имат достъп до документи и други данни във всякаква форма и да получават или правят копие от тях;
- б) да изискват информация от всички лица, включително и тези, които участват последователно в предаването на нареждания или в изпълнението на съответните операции, както и от техните упълномощители и, ако е необходимо, да призовават и разпитват тези лица с оглед получаването на информация;
- в) при стоковите деривати — да изискват информация от участниците на свързаните спот пазари съобразно стандартизирани образци, да получават информация за сделките и да имат пряк достъп до системите на борсовите агенти;
- г) да извършват проверки на място и разследвания на място в обекти, различни от частни жилища на физически лица;
- д) при спазване на втора алинея да влизат в помещения на физически и юридически лица, за да изземат документи и данни в каквато и да било форма, когато съществува основателно подозрение, че документите или данните, свързани с предмета на проверката или разследването, могат да бъдат от значение за доказването на случай на злоупотреба с вътрешна информация или манипулиране на пазара в нарушение на настоящия регламент.
- е) да предават случаи за наказателно разследване;
- ж) да изискват съществуващи записи на телефонни разговори, електронни съобщения или записи за пренос на данни, съхранявани от инвестиционни посредници, кредитни институции или финансови институции;

▼ B

- з) да изискват, доколкото е позволено от националното право, съществуващи записи на пренос на данни, съхранявани от далекосъобщителен оператор, когато съществува основателно подозрение за нарушение и когато такива записи могат да бъдат от значение за разследването на нарушение на член 14, букви а) или б) или член 15;
- и) да изискват замразяване или заповед на активите, или и двете;
- й) да спират търговията със съответния финансов инструмент;
- к) да изискват преустановяване на всяка практика, която според компетентния орган противоречи на настоящия регламент;
- л) да налагат временна забрана за упражняване на професионална дейност; и
- м) да предприемат всички необходими мерки, за да се гарантира, че обществеността е надлежно информирана, наред с другото, чрез корекция на разкрита невярна или подвеждаща информация, също чрез изискване всеки емитент или друго лице, което е публикувало или разпространило невярна или подвеждаща информация, да публикува опровержение.

Когато в съответствие с националното право за влизане в помещенията на физически или юридически лица, посочени в първа алинея, буква д), е необходимо предварително разрешение от съдебен орган на съответната държава членка, посочените в тази буква правомощия се използват само след получаване на такова предварително разрешение.

3. Държавите членки гарантират, че са предприети подходящите мерки, осигуряващи на компетентните органи всички надзорни и разследващи правомощия, необходими за изпълнение на техните задължения.

Настоящият регламент не засяга законовите, подзаконовите и административните разпоредби, приети във връзка с търгови предложения, сделки за сливане и други сделки, засягащи собствеността или контрола на дружествата, регулирани от надзорните органи, определени от държавите членки съгласно член 4 от Директива 2004/25/ЕО, които налагат допълнителни изисквания към изискванията в настоящия регламент.

4. Лице, което предоставя информация на компетентния орган в съответствие с настоящия регламент, не може да се счита, че нарушава ограниченията за разкриване на информация, наложени по силата на договор или на закони, подзаконови или административни разпоредби, и не носи отговорност от каквото и да е естество, свързана с уведомяването.

*Член 24***Сътрудничество с ЕОЦКП**

1. Компетентните органи си сътрудничат с ЕОЦКП за целите на настоящия регламент в съответствие с Регламент (ЕС) № 1095/2010.

▼ B

2. Компетентните органи незабавно предоставят на ЕОЦКП цялата информация, необходима за изпълнение на задълженията му в съответствие с член 35 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

3. За да се гарантират еднакви условия на прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение за определяне на процедурите и формулярите за обмена на информация съгласно посоченото по параграф 2.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 3 юли 2016 г.

На Комисията се предоставят правомощието да приема посочените в първа алинея технически стандарти за изпълнение в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

*Член 25***Задължение за сътрудничество**

1. Компетентните органи си сътрудничат помежду си и с ЕОЦКП, когато това е необходимо за целите на настоящия регламент, освен ако е приложимо някое от изключенията по параграф 2. Компетентните органи оказват съдействие на компетентните органи на други държави членки и на ЕОЦКП. По-специално те обменят информация без неоправдано забавяне и си сътрудничат в дейности по разследване, надзор и принудително изпълнение.

Задължението за сътрудничество и съдействие, предвидено в първа алинея, се прилага също и по отношение на Комисията във връзка с обмена на информация, свързана с изброените в приложение I към ДФЕС стоки, които са земеделски продукти.

Компетентните органи и ЕОЦКП си сътрудничат в съответствие с Регламент (ЕС) № 1095/2010, и по-специално член 35 от него.

Когато държавите членки са избрали в съответствие с член 30, параграф 1, втора алинея да предвидят наказателноправни санкции за нарушения на разпоредбите на настоящия регламент, посочени в същия член, те гарантират, че са въведени подходящи мерки, така че компетентните органи да разполагат с всички необходими правомощия да осъществяват връзка със съдебните органи в рамките на тяхната компетентност, за да получават конкретна информация относно образуваните наказателни разследвания или производства за възможни нарушения на настоящия регламент, и да я предоставят на други компетентни органи и на ЕОЦКП, за да изпълняват задължението си да си сътрудничат помежду си и с ЕОЦКП за целите на настоящия регламент.

2. Компетентният орган може да откаже да действа по искане за информация или за сътрудничество по разследване само при следните изключителни обстоятелства, а именно, когато:

- а) предаването на съответната информация може да засегне неблагоприятно сигурността на държавата членка, към която е отправено искането, по-специално борбата срещу тероризма и други тежки престъпления;
- б) спазването на искането е вероятно да засегне неблагоприятно негово собствено разследване, дейности по принудително изпълнение, или, когато е приложимо, наказателно разследване;

▼B

- в) вече са образувани съдебни производства по отношение на същите действия и срещу същите лица пред органите на държавата членка, към която е отправено искането; или
- г) по отношение на тези лица за същите действия е постановено влязло в сила решение в държавата членка, към която е отправено искането.

3. Компетентните органи и ЕОЦКП си сътрудничат с Агенцията за сътрудничество между регулаторите на енергия (АСРЕ), създадена с Регламент (ЕО) № 713/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и националните регулаторни органи на държавите членки, за да се осигури координиран подход при прилагането на съответните правила в случаите, когато сделки или нареждания, както и други действия или поведение се отнасят до един или повече финансови инструменти, за които се прилага настоящият регламент, а също и за един или повече енергийни продукти на едро, за които се прилагат членове 3, 4 и 5 от Регламент (ЕС) № 1227/2011. Компетентните органи взимат предвид специфичните характеристики на определенията в член 2 от Регламент (ЕС) № 1227/2011, както и разпоредбите на членове 3, 4 и 5 от Регламент (ЕС) № 1227/2011, когато прилагат членове 7, 8 и 12 от настоящия регламент по отношение на финансови инструменти, свързани с енергийните продукти на едро.

4. При поискване компетентните органи съобщават незабавно всяка информация, необходима за целите, посочени в параграф 1.

5. Когато компетентният орган е убеден, че действия, нарушаващи разпоредбите на настоящия регламент, се извършват или вече са извършени на територията на друга държава членка, или че определени действия засягат финансови инструменти, търгувани на място на търговия, разположено в друга държава членка, той уведомява за този факт по възможно най-конкретен начин компетентния орган на тази друга държава членка и ЕОЦКП, а за енергийни продукти на едро — АСРЕ. Компетентните органи на различните държави членки се консултират помежду си и с ЕОЦКП, а по отношение на енергийни продукти на едро — с АСРЕ, за подходящите действия, които следва да се предприемат, и се информират взаимно за съществени развития, настъпили междуременно. Те координират действия си, за да се избегне възможно дублиране и припокриване при прилагането на административни санкции и други административни мерки по отношение на тези трансгранични случаи в съответствие с членове 30 и 31, и се подпомагат взаимно при изпълнението на своите решения.

6. Компетентният орган на държава членка може да поиска съдействие от компетентния орган на друга държава членка във връзка с проверки на място или разследвания.

Отправящ искане компетентен орган може да информира ЕОЦКП за всяко искане, посочено в първата алинея. В случай на разследване или проверка с трансгранично въздействие ЕОЦКП координира разследването или проверката, ако това е поискано от някой от компетентните органи.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 713/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Агенция за сътрудничество между регулаторите на енергия (ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 1).

▼B

Когато компетентен орган получи искане от компетентен орган на друга държава членка да извърши проверка на място или разследване, той може да предприеме някои от следните действия:

- а) самостоятелно да извърши проверка на място или разследване;
- б) да позволи на компетентния орган, който е подал искането, да участва в проверка на място или разследване;
- в) да позволи на компетентния орган, който е подал искането, да извърши самостоятелно проверката на място или разследването;
- г) да назначи одитори или експерти да извършат проверката на място или разследването;
- д) да сподели специфични задачи, свързани с надзорни дейности, с другите компетентни органи.

Компетентните органи могат също да сътрудничат с компетентните органи на други държави членки по отношение на улесняването на събирането на имуществени санкции.

7. Без да се засяга член 258 от ДФЕС, компетентен орган, чието искане за информация или съдействие в съответствие с параграфи 1, 3, 4 и 5 не е изпълнено в разумен срок или е отхвърлено, може да подаде жалба срещу това отхвърляне или липса на действие в разумен срок пред ЕОЦКП.

В тези ситуации ЕОЦКП може да действа в съответствие с член 19 от Регламент (ЕС) № 1095/2010, без да се засяга възможността му да действа в съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

8. Компетентните органи си сътрудничат и обменят информация със съответните национални регулаторни органи и регулаторните органи на трети държави, отговарящи за свързаните спот пазари, когато имат основателни причини да подозират, че се извършват или са се извършили действия, които представляват злоупотреба с вътрешна информация, незаконно разкриване на информация или манипулиране на пазара в нарушение на настоящия регламент. Такова сътрудничество гарантира консолидиран преглед на финансовите и спот пазари и открива и санкционира междупазарни и трансгранични случаи на пазарна злоупотреба.

По отношение на квотите за емисии, сътрудничеството и обменът на информация, предвидени по първа алинея, се провеждат и със:

- а) тържен инспектор по отношение на продажбата на търг на квоти за емисии или на други основани на тях продукти, провеждана в съответствие с Регламент (ЕС) № 1031/2010; и
- б) компетентни органи, администратори на регистри, включително централния администратор, и други публични органи, натоварени с надзор за спазването съгласно Директива 2003/87/ЕО.

▼ B

ЕОЦКП има подпомагача и координираща роля при сътрудничеството и обмена на информация между компетентните и регулаторните органи в други държави членки и трети държави. Компетентните органи, винаги когато е възможно, сключват споразумения за сътрудничество с регулаторните органи на трети държави, отговарящи за съответните спот пазари, в съответствие с член 26.

9. За да се гарантират еднакви условия на прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение за определяне на процедурите и формулярите за обмена на информация и съдействието по настоящия член.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 3 юли 2016 г.

На Комисията се предоставя правомощието да приема посочените в първа алинея технически стандарти за изпълнение в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

*Член 26***Сътрудничество с трети държави**

1. Компетентните органи на държавите членки, когато това е необходимо, сключват споразумения за сътрудничество с надзорните органи на трети държави във връзка с обмена на информация с надзорните органи, както и с изпълнението в трети държави на задълженията, произтичащи от настоящия регламент. Тези споразумения за сътрудничество гарантират най-малкото ефективен обмен на информация, което позволява на компетентните органи да изпълняват задълженията си по настоящия регламент.

Компетентният орган уведомява ЕОЦКП и другите компетентни органи, когато предлага да се обвърже с подобно споразумение.

2. Когато е възможно, ЕОЦКП улеснява и координира изготвянето на споразумения за сътрудничество между компетентните органи и съответните надзорни органи на трети държави.

За да се гарантира последователното прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на регулаторни технически стандарти, съдържащи образец на споразумение за сътрудничество, който може да се използва от компетентните органи на държавите членки, когато е целесъобразно.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на регулаторни технически стандарти до 3 юли 2015 г.

На Комисията се делегира правомощието да приема посочените във втора алинея регулаторни технически стандарти в съответствие с членове 10—14 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.

Когато е възможно, ЕОЦКП улеснява и координира обмена между компетентните органи на информацията, получена от надзорните органи на трети държави, която може да е свързана с предприемането на мерки по членове 30 и 31.

▼ B

3. Компетентните органи сключват с надзорните органи на трети държави споразумения за сътрудничество във връзка с обмена на информация, само ако разкриваната информация е обект на гаранции за професионална тайна, които са поне еквивалентни на изложените в член 27. Този обмен трябва да е насочен към изпълнение на задачите на тези компетентни органи.

*Член 27***Професионална тайна**

1. Условието във връзка с професионалната тайна, предвидени в параграфи 2 и 3, се прилагат по отношение на всяка поверителна информация, която се получава, обменя или предава по силата на настоящия регламент.

2. Цялата информация, обменяна между компетентните органи по силата на настоящия регламент, отнасяща се до търговски или оперативни условия и други икономически или лични дела, се счита за поверителна и за нея важат изискванията за професионална тайна, освен когато компетентният орган заяви в момента на предаването ѝ, че тази информация може да бъде разкрита, или това разкриване е необходимо за съдебно производство.

3. Задължението за професионална тайна се прилага по отношение на всички лица, които работят или са работили за компетентния орган или за органите или пазарните образувания, на които компетентният орган е делегирал свои правомощия, включително и по отношение на назначените от него одитори и експерти. Информацията, представляваща професионална тайна, не може да бъде съобщавана на което и да е друго лице или орган, освен по силата на разпоредби, предвидени в правото на Съюза или в националното право.

*Член 28***Защита на данните**

При обработката на лични данни в рамките на настоящия регламент, компетентните органи осъществяват своите функции за целите на настоящия регламент в съответствие с националните закони, подзаконови или административни разпоредби за транспониране на Директива 95/46/ЕО. Когато ЕОЦКП обработва лични данни в рамките на настоящия регламент, той спазва разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001.

Личните данни се съхраняват за максимален срок от пет години.

*Член 29***Разкриване на лични данни на трети държави**

1. Компетентният орган на дадена държава членка може да предоставя лични данни на трета държава, при условие че са изпълнени изискванията на Директива 95/46/ЕО и само за всеки отделен случай. Компетентният орган се уверява, че предоставянето е необходимо за целите на настоящия регламент и че третата държава не предоставя данните на друга трета държава, освен ако не е дадено изрично писмено разрешение и ако предоставянето е в съответствие с условията, определени от компетентния орган на държавата членка.

▼B

2. Компетентният орган на дадена държава членка разкрива лични данни, получени от компетентен орган на друга държава членка, на надзорен орган на трета държава само ако компетентният орган на съответната държава членка е получил изричното съгласие на компетентния орган, който е предал данните, и ако, когато е приложимо, данните се разкриват единствено за целите, за които този компетентен орган е дал съгласие.

3. Когато дадено споразумение за сътрудничество предвижда обмен на лични данни, то спазва законовите, подзаконовите или административните разпоредби за транспониране на Директива 95/46/ЕО.

ГЛАВА 5

АДМИНИСТРАТИВНИ МЕРКИ И САНКЦИИ

Член 30

Административни санкции и други административни мерки

1. Без да се засягат наказателноправните санкции и надзорните правомощия на компетентните органи по член 23, държавите членки в съответствие с националното право предвиждат компетентните органи да имат правомощията да налагат подходящи административни санкции и други административни мерки по отношение най-малко на следните нарушения:

- а) нарушения на членове 14 и 15, член 16, параграфи 1 и 2, член 17, параграфи 1, 2, 4, 5 и 8, член 18, параграфи 1 — 6, член 19, параграфи 1, 2, 3, 5, 6, 7 и 11 и член 20, параграф 1; както и
- б) липса на сътрудничество или неспазване на правилата при разследване, проверка или искане съгласно посоченото в член 23, параграф 2.

Държавите членки могат да решат да не предвиждат правила за административни санкции съгласно посоченото в първа алинея, когато нарушенията, посочени в буква а) или буква б) от посочената алинея, вече подлежат на наказателноправни санкции в националното им право до 3 юли 2016 г. Когато приемат такова решение, държавите членки уведомяват подробно Комисията и ЕОЦКП за приложимите разпоредби от тяхното наказателното право.

До 3 юли 2016 г. държавите членки подробно уведомяват Комисията и ЕОЦКП за правилата, посочени в първа и втора алинея. Те уведомяват незабавно Комисията и ЕОЦКП за всякакви последващи изменения на тези правила.

2. Държавите членки, в съответствие с националното право, гарантират, че компетентните органи имат правомощия да налагат най-малко следните административни санкции и да предприемат най-малко следните административни мерки в случай на нарушенията, посочени в параграф 1, първа алинея, буква а):

- а) разпореждане, с което се изисква лицето, отговорно за нарушението, да преустанови поведението и да не извършва повторно нарушение;

▼B

- б) принудително възстановяване на реализираната печалба или избегнатата загуба в резултат на нарушението, доколкото размерът им може да бъде определен;
- в) публично предупреждение, в което се посочва лицето, отговорно за нарушението, и естеството на нарушението;
- г) отнемане или прекратяване на лиценз на инвестиционен посредник;
- д) временна забрана за всяко лице, което изпълнява ръководни функции в инвестиционен посредник, или всяко друго физическо лице, което носи отговорност за нарушението, да изпълнява ръководни функции в инвестиционни посредници;
- е) в случай на повтарящи се нарушения на член 14 или член 15 — постоянна забрана за всяко лице, което изпълнява ръководни функции в инвестиционен посредник, или всяко друго физическо лице, което носи отговорност за нарушението, да изпълнява ръководни функции в инвестиционни посредници;
- ж) временна забрана за лице, което изпълнява ръководни функции в инвестиционен посредник, или всяко друго физическо лице, което носи отговорност за нарушението, да търгува за собствена сметка;
- з) максимални административни имуществени санкции в размер най-малко на три пъти размера на реализираната печалба или избегнатата загуба в резултат на нарушението, когато размерът им може да бъде определен;
- и) по отношение на физическо лице — максимални административни имуществени санкции в размер на най-малко:
 - i) за нарушения на членове 14 и 15 — 5 000 000 EUR или в държавите членки, където официалната парична единица не е евро, равностойността в националната парична единица към 2 юли 2014 г.;
 - ii) за нарушения на членове 16 и 17 — 1 000 000 EUR или в държавите членки, където официалната парична единица не е евро — равностойността в националната парична единица към 2 юли 2014 г.; и
 - iii) за нарушения на членове 18, 19 и 20 — 500 000 EUR или в държавите членки, където официалната парична единица не е евро — равностойността в националната парична единица към 2 юли 2014 г.; и
- й) по отношение на юридически лица — максимални административни имуществени санкции в размер на най-малко:
 - i) за нарушение на членове 14 и 15 — 15 000 000 EUR или 15 % от общия годишен оборот на юридическото лице според последните налични отчети, одобрени от управителния орган или в държавите членки, където официалната парична единица не е евро — равностойността в националната парична единица към 2 юли 2014 г.;

▼B

- ii) за нарушения на членове 16 и 17 — 2 500 000 EUR или 2 % от общия му годишен оборот според последните налични отчети, одобрени от управителния му орган или в държавите членки, където официалната парична единица не е евро — равностойността в националната парична единица към 2 юли 2014 г.; и
- iii) за нарушения на членове 18, 19 и 20 — 1 000 000 EUR или в държавите членки, където официалната парична единица не е евро — равностойността в националната парична единица към 2 юли 2014 г.

Позоваванията на компетентен орган в настоящия параграф не засягат възможността му да упражнява своите функции по всички начини, посочени в член 23, параграф 1.

За целите на първа алинея, буква й), подточки i) и ii), когато юридическото лице е предприятие майка или дъщерно предприятие, от което се изисква да изготвя консолидирани финансови отчети по силата на Директива 2013/34/ЕС⁽¹⁾, съответният общ годишен оборот е общият годишен оборот или съответния вид приходи в съответствие с приложимите счетоводни директиви, Директива 86/635/ЕИО на Съвета⁽²⁾ за банките и Директива 91/674/ЕИО на Съвета⁽³⁾ за застрахователните дружества съгласно последните налични консолидирани отчети, одобрени от управителния орган на предприятието майка, което ръководи останалите предприятия.

3. Държавите членки могат да предвидят, че компетентните органи имат и други правомощия за налагане на санкции в допълнение към посочените в параграф 2 и могат да предвидят по-високи нива на санкции от установените в същия параграф.

Член 31

Упражняване на правомощията за надзор и налагане на санкции

1. Държавите членки гарантират, че при определянето на вида и размера на административни санкции компетентните органи взимат предвид всички съотносими обстоятелства, включително, когато е уместно:

- а) тежестта и продължителността на нарушението;
- б) степента на отговорност на лицето, отговорно за нарушението;
- в) финансовата стабилност на лицето, отговорно за нарушението, както е указано, например според общия оборот на юридическо лице или годишния доход на физическо лице;

⁽¹⁾ Директива 2013/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно годишните финансови отчети, консолидираните финансови отчети и свързаните доклади на някои видове предприятия и за изменение на Директива 2006/43/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директиви 78/660/ЕИО и 83/349/ЕИО (ОВ L 182, 29.6.2013 г., стр. 19).

⁽²⁾ Директива 86/635/ЕИО на Съвета от 8 декември 1986 г. относно годишните счетоводни отчети и консолидираните счетоводни отчети на банки и други финансови институции (ОВ L 372, 31.12.1986 г., стр. 1).

⁽³⁾ Директива 91/674/ЕИО на Съвета от 19 декември 1991 г. относно годишните счетоводни отчети и консолидираните счетоводни отчети на застрахователните предприятия (ОВ L 374, 31.12.1991 г., стр. 7).

▼B

- г) размера на реализираните печалби или избегнатите загуби от лицето, отговорно за нарушението, доколкото те могат да се определят;
- д) степента на съдействие, което отговорното за нарушението лице оказва на компетентния орган, без да се засяга необходимостта за осигуряване на принудително връщане на реализираните печалби или избегнатите загуби от това лице;
- е) предишни нарушения от страна на лицето, отговорно за нарушението; и
- ж) взетите мерки от лицето, отговорно за нарушението, за предотвратяване на повторно извършване на нарушението.

2. При упражняването на правомощията си да налагат административни санкции и други административни мерки по член 30, компетентните органи си сътрудничат тясно, за да гарантират, че техните надзорни и разследващи правомощия, както и административни санкции, които те налагат, и другите предприемани от тях административни мерки са ефективни и подходящи съгласно настоящия регламент. Те координират действията си в съответствие с член 25 с цел да се избегне дублиране и припокриване при упражняването на техните надзорни и разследващи правомощия и при налагането на административни санкции по отношение на трансгранични случаи.

*Член 32***Съобщаване за нарушения**

1. Държавите членки гарантират, че компетентните органи създават ефективни механизми, позволяващи съобщаването на компетентните органи за действителни или възможни нарушения на настоящия регламент.
2. Механизмите, посочени в параграф 1, включват като минимално изискване:
 - а) специфични процедури за получаване на съобщения за нарушения и тяхното проследяване, включително изграждане на сигурни канали за комуникация за тези съобщения;
 - б) в рамките на професионалната им дейност подходяща защита за лицата, които работят по трудов договор и съобщават за нарушения или са обвинени в извършването на нарушения, срещу отмъщение, дискриминация или други видове несправедливо отношение, като минимално изискване; и
 - в) защита на личните данни както на лицето, съобщило за нарушението, така и на физическото лице, за което се твърди, че е извършило нарушението, включително защита във връзка със запазване в тайна на тяхната самоличност на всеки етап от процедурата, без да се засяга разкриването на информация, което се изисква от националното право в контекста на разследванията или последващите съдебни производства.
3. Държавите членки изискват от работодателите, които осъществяват дейности, които са регламентирани от нормативна уредба за финансови услуги, да имат въведени подходящи вътрешни процедури, за да могат служителите им да подават сигнали за нарушения по настоящия регламент.

▼B

4. Държавите членки могат да предвиждат предоставянето, в съответствие с националното право, на финансови стимули за лицата, които предлагат имаща отношение информация за потенциални нарушения на настоящия регламент, когато тези лица не разполагат с други предварително съществуващи законови или договорни задължения да съобщават такава информация, и при условие че информацията е нова и че води до налагането на административна или наказателноправна санкция, или предприемането на друга административна мярка, за нарушение на настоящия регламент.

5. Комисията приема актове за изпълнение за конкретизиране на процедурите, посочени в параграф 1, включително договореностите за съобщаване и за последващи мерки от съобщаването, както и мерки за защита на лицата, работещи на трудов договор и мерки за защита на личните данни. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 36, параграф 2.

*Член 33***Обмен на информация с ЕОЦКП**

1. Компетентните органи предоставят на ЕОЦКП годишна обобщена информация за всички административни санкции и други административни мерки, наложени от компетентния орган в съответствие с членове 30, 31 и 32. ЕОЦКП публикува тази информация в годишен доклад. Компетентните органи представят на ЕОЦКП ежегодно анонимно представени и обобщени данни относно всички административни разследвания, предприети в съответствие с тези членове.

2. Когато държавите членки са предвидили в съответствие с член 30, параграф 1, втора алинея, наказателноправни санкции за нарушенията, посочени в същия член, техните компетентни органи предоставят на ЕОЦКП ежегодно анонимно представени и обобщени данни относно всички предприети наказателни разследвания и наложени наказателноправни санкции от компетентните съдебни органи в съответствие с членове 30, 31 и 32. ЕОЦКП публикува данни относно наложените наказателноправни санкции в годишен доклад.

3. Когато компетентният орган е разкрил административни или наказателноправни санкции или други административни мерки, той едновременно с това ги съобщава на ЕОЦКП.

4. Когато публикувана административна или наказателноправна санкция или друга административна мярка се отнася за инвестиционен посредник, лицензиран в съответствие с Директива 2014/65/ЕС, ЕОЦКП добавя справка за позоваване на тази публикувана санкция или мярка в регистъра на инвестиционните посредници, създаден по силата на член 5, параграф 3 от посочената директива.

5. За да се гарантират еднакви условия за прилагане на настоящия член, ЕОЦКП разработва проекти на технически стандарти за изпълнение за определяне на процедурите и формулярите за обмена на информация, както е посочено в настоящия член.

ЕОЦКП представя на Комисията тези проекти на технически стандарти за изпълнение до 3 юли 2016 г.

На Комисията се предоставят правомощието да приема посочените в първа алинея технически стандарти за изпълнение в съответствие с член 15 от Регламент (ЕС) № 1095/2010.



Член 34

Публикуване на решения

1. При спазване на трета алинея, компетентните органи публикуват всяко решение за налагане на административна санкция или друга административна мярка във връзка с нарушение на настоящия регламент на официалния им уебсайт, веднага след като лицето, обект на това решение, бъде уведомено за него. Такова публикуване дава информация най-малкото за вида и характера на нарушението и за самоличността на лицето, което е обект на това решение.

Първата алинея не се прилага за решения, с които се налагат мерки за целите на разследване.

Когато компетентният орган намери, че публикуването на данните, идентифициращи юридическото лице, обект на решението или на личните данни на физическото лице би било несъразмерно в резултат на оценка съобразно всеки конкретен случай на съразмерността на публикуването на такива данните или когато такова публикуване би застрашило текущо разследване или стабилността на финансовите пазари, той предприема една от следните мерки:

- а) забавя публикуването на решението до момента, в който основанията за това забавяне отпаднат;
- б) публикува решението на анонимна основа по начин, съобразен с националното право, ако подобно публикуване гарантира ефективната защита на въпросните лични данни;
- в) изобщо не публикува решението в случай, че компетентният орган смята, че публикуването в съответствие с буква а) или б) няма да е достатъчно, за да осигури:
 - і) че стабилността на финансовите пазари не би била изложена на опасност; или
 - іі) съразмерността на публикуването на такива решения по отношение на мерки, за които се счита, че са от незначителен характер.

Когато компетентен орган вземе решение за анонимно публикуване на решение, както е посочено в трета алинея, буква б), той може да отложи публикуването на съответните данни за разумен срок, ако може да се предвиди, че основанията за анонимно публикуване ще престанат да съществуват през този период.

2. Когато решението подлежи на обжалване пред национален съдебен, административен или друг орган, компетентните органи също незабавно публикуват на своя уебсайт тази информация, както и всяка последваща информация относно резултата от това обжалване. Освен това се публикува и всяко решение, с което се отменя решение, предмет на обжалване.

3. Компетентните органи гарантират, че всяко решение, което е публикувано в съответствие с настоящия член, е достъпно на техния уебсайт за срок от най-малко пет години след публикуването му. Личните данни, които се съдържат в такива публикации, се съхраняват на уебсайта на компетентния орган само за необходимия срок в съответствие с действащите правила за защита на данните.

▼ **B**

ГЛАВА 6

ДЕЛЕГИРАНИ АКТОВЕ И АКТОВЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Член 35

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

▼ **M3**

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 6, параграфи 5 и 6, член 12, параграф 5, член 17, параграф 2, трета алинея, член 17, параграф 3, член 19, параграфи 13 и 14 и член 38, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 31 декември 2019 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

▼ **B**

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 6, параграфи 5 и 6, член 12, параграф 5, член 17, параграф 2, трета алинея и параграф 3 ► **M1** член 19, параграфи 13 и 14 и член 38 ◀, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. Решението за оттегляне прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз*, или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

▼ **M1**

5. Делегиран акт, приет съгласно член 6, параграф 5 или 6, член 12, параграф 5, член 17, параграф 2, трета алинея и параграф 3, член 19, параграф 13 или 14 и член 38, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от три месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът не са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с три месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

▼ **B**

Член 36

Процедура на комитета

1. Комисията се подпомага от Европейския комитет по ценни книжа, създаден с Решение на Комисията 2001/528/ЕО ⁽¹⁾. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕО) № 182/2011.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕО) № 182/2011.

⁽¹⁾ Решение 2001/528/ЕО на Комисията от 6 юни 2001 г. за създаване на Европейския комитет по ценни книжа (ОВ L 191, 13.7.2001 г., стр. 45).



ГЛАВА 7

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 37

Отмяна на Директива 2003/6/ЕО и мерките за нейното изпълнение

► **С1** Директива 2003/6/ЕО и директиви 2004/72/ЕО, 2003/125/ЕО ⁽¹⁾ и 2003/124/ЕО ⁽²⁾ на Комисията ◀ и Регламент (ЕО) № 2273/2003 на Комисията ⁽³⁾ се отменят, считано от 3 юли 2016 г. Позоваванията на Директива 2003/6/ЕО се смятат за позовавания на настоящия регламент и се четат в съответствие с таблицата на съответствието, посочена в приложение II към настоящия регламент.

Член 38

Доклад

До 3 юли 2019 г. Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета относно прилагането на настоящия регламент, заедно със законодателно предложение за изменение, ако е необходимо. Този доклад оценява, наред с другото:

- а) целесъобразността на въвеждането на общи правила за необходимостта всички държави членки да предвидят административни санкции за злоупотреба с вътрешна информация и манипулиране на пазара;
- б) способността на определенията за вътрешна информация да обхванат цялата съотносима информация, която подпомага компетентните органи да се борят ефективно с пазарната злоупотреба;
- в) целесъобразността на условията, при които забраната за търговия е наложена в съответствие с член 19, параграф 11, с оглед да се установи дали има допълнителни обстоятелства, при които забраната следва да се прилага;
- г) възможността за установяване на рамка на Съюза за междупазарен надзор на дневника за нареждания по отношение на пазарните злоупотреби, включително препоръки за такава рамка; и

⁽¹⁾ Директива 2003/125/ЕО на Комисията от 22 декември 2003 г. за прилагане на Директива 2003/6/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно справедливото представяне на инвестиционни препоръки и оповестяването на конфликт на интереси (ОВ L 339, 24.12.2003 г., стр. 73).

⁽²⁾ Директива 2003/124/ЕО на Комисията от 22 декември 2003 г. за прилагане на Директива 2003/6/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно определенията и публичното оповестяване на вътрешна информация и относно определенията за манипулиране на пазара (ОВ L 339, 24.12.2003 г., стр. 70).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 2273/2003 на Комисията от 22 декември 2003 г. за прилагане на Директива 2003/6/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изключенията относно програмите за обратно изкупуване и стабилизирането на финансови инструменти (ОВ L 336, 23.12.2003 г., стр. 33).

▼ B

д) обхвата на прилагане на разпоредбите за бенчмарк.

За целите на първа алинея, буква а) ЕОЦКП предприема сравнително изследване на прилагането на административни санкции, както и на прилагането на наказателноправни санкции в държавите членки, когато последните са избрали, в съответствие с член 30, параграф 1, втора алинея, да уредят такива санкции съгласно посоченото в същата разпоредба за нарушения на настоящия регламент. Тази дейност включва също и всякакви данни, предоставени съгласно член 33, параграфи 1 и 2.

▼ M1

До 3 юли 2019 г. Комисията, след консултация с ЕОЦКП, представя доклад пред Европейския парламент и Съвета относно равнището на праговете, посочени в член 19, параграф 1а, букви а) и б), по отношение на сделките на лицата, заемщи ръководни постове, когато акциите или дълговите инструменти на емитента са част от предприятие за колективно инвестиране или водят до експозиция към портфейл от активи, за да се оцени дали това равнище е подходящо или следва да бъде коригирано.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 35 за коригиране на праговете в член 19, параграф 1а, букви а) и б), ако в този доклад достигне до заключението, че праговете следва да бъдат коригирани.

▼ B*Член 39***Влизане в сила и прилагане**

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

▼ M2

2. Той се прилага от 3 юли 2016 г. със следните изключения:

а) член 4, параграфи 2 и 3 се прилагат от 3 януари 2018 г.; и

б) член 4, параграфи 4 и 5, член 5, параграф 6, член 6, параграфи 5 и 6, член 7, параграф 5, член 11, параграфи 9, 10 и 11, член 12, параграф 5, член 13, параграфи 7 и 11, член 16, параграф 5, член 17, параграф 2, трета алинея, член 17, параграфи 3, 10 и 11, член 18, параграф 9, член 19, параграфи 13, 14 и 15, член 20, параграф 3, член 24, параграф 3, член 25, параграф 9, член 26, параграф 2, втора, трета и четвърта алинея, член 32, параграф 5 и член 33, параграф 5 се прилагат от 2 юли 2014 г.

▼ B

3. Държавите членки предприемат необходимите мерки, за да се съобразят с членове 22, 23 и 30, член 31, параграф 1 и членове 32 и 34 до 3 юли 2016 г.

4. Позоваванията в настоящия регламент на Директива 2014/65/ЕС и на Регламент (ЕС) № 600/2014 до ► **M2** 3 януари 2018 г. ◀ се четат като позовавания на Директива 2004/39/ЕО съгласно таблицата на съответствието, посочена в приложение IV

▼B

към Директива 2014/65/ЕС, доколкото тази таблица на съответствието съдържа разпоредби, препращащи към Директива 2004/39/ЕО.

Когато в разпоредбите от настоящия регламент се прави позоваване на ОСТ, пазари за растеж на МСП, квоти за емисии и продавани на търг основани на тях продукти, тези разпоредби не се прилагат за ОСТ, пазари за растеж на МСП, квоти за емисии и продавани на търг основани на тях продукти до ► **M2** 3 януари 2018 г. ◀

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.



ПРИЛОЖЕНИЕ I

A. Показатели за манипулативно поведение във връзка с неверни или подвеждащи сигнали и с определянето на определена цена

За целите на прилагането на член 12, параграф 1, буква а) от настоящия регламент и без да се засягат видовете поведение, посочени в параграф 2 от същия член, когато участниците на пазара и компетентните органи проучват сделки или нареждания, те взимат предвид следните характеристики (списъкът е неизчерпателен), които сами по себе си може и да не представляват манипулиране на пазара:

- а) степента, в която дадените нареждания или предприетите сделки представляват значим дял от дневния обем сделки със съответния финансов инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии, по-специално когато тези дейности водят до съществена промяна на техните цени;
- б) степента, до която дадените нареждания или предприетите сделки от лица със значима дълга или къса позиция в даден финансов инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии, водят до съществени промени на цената на този финансов инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии;
- в) дали предприетите сделки не водят до промяна на действителния собственик на финансовия инструмент, свързания спот договор за стоки или продавания на търг продукт, основан на квоти за емисии;
- г) степента, в която дадените нареждания или предприетите сделки, или отменените нареждания обхващат краткосрочна смяна на позицията, представляват съществен дял от дневния обем на сделките със съответния финансов инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии, и могат да бъдат свързани със съществени промени в цената на всеки от тях;
- д) степента, в която дадените нареждания или предприетите сделки са концентрирани в кратък отрязък от време на пазарната сесия и водят до промяна на цената, която впоследствие се обръща;
- е) степента, в която дадените нареждания променят представянето на най-добрите оферти „купува“ или „продава“ на даден финансов инструмент, свързан спот договор за стоки или продаван на търг продукт, основан на квоти за емисии, или по-общо представянето на дневника за нареждания, с който разполагат участниците на пазара, и биват отменени преди изпълнението им; и
- ж) степента, в която дадените нареждания или предприетите сделки по или около определено време, когато се изчисляват справочните цени, цените на сетълмент и оценките, и водят до ценови промени, които оказват въздействие върху подобни цени и оценки.

▼B**Б. Показатели за манипулативно поведение във връзка с употребата на фиктивни средства или всякаква друга форма на измама или заблуда**

За целите на прилагането на член 12, параграф 1, буква б) от настоящия регламент и без да се засягат видовете поведение, посочени в параграф 2 от същия член, когато участниците на пазара и компетентните органи проучват сделки или нареждания, те взимат предвид следните характеристики (списъкът е неизчерпателен), които сами по себе си може и да не представляват манипулиране на пазара:

- а) дали дадените нареждания за търговия или предприетите от лицата сделки се предшестваат или са последвани от разпространение на невярна или подвеждаща информация от същите лица или от свързани с тях лица; и
- б) дали нарежданията за търговия са дадени или сделките са предприети от лицата преди или след като същите лица или свързаните с тях лица са дали или разпространили препоръки за инвестиции, които са неверни, предубедени или явно са продиктувани от съществен интерес.



ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица на съответствието

| Настоящият регламент | Директива 2003/6/ЕО |
|-----------------------------------|----------------------|
| <i>Член 1</i> | |
| <i>Член 2</i> | |
| Член 2, параграф 1, буква а) | Член 9, първа алинея |
| Член 2, параграф 1, буква б) | |
| Член 2, параграф 1, буква в) | |
| Член 2, параграф 1, буква г) | Член 9, втора алинея |
| Член 2, параграф 3 | Член 9, първа алинея |
| Член 2, параграф 4 | Член 10, буква а) |
| Член 3, параграф 1, точка 1 | Член 1, параграф 3 |
| Член 3, параграф 1, точка 2 | |
| Член 3, параграф 1, точка 3 | |
| Член 3, параграф 1, точка 4 | |
| Член 3, параграф 1, точка 5 | |
| Член 3, параграф 1, точка 6 | Член 1, параграф 4 |
| Член 3, параграф 1, точка 7 | |
| Член 3, параграф 1, точка 8 | |
| Член 3, параграф 1, точка 9 | Член 1, параграф 5 |
| Член 3, параграф 1, точка 10 | |
| Член 3, параграф 1, точка 11 | |
| Член 3, параграф 1, точка 12 | Член 1, параграф 7 |
| Член 3, параграф 1, точка 13 | Член 1, параграф 6 |
| Член 3, параграф 1, точки 14 — 35 | |
| <i>Член 4</i> | |
| <i>Член 5</i> | <i>Член 8</i> |
| Член 6, параграф 1 | <i>Член 7</i> |
| Член 6, параграф 2 | |
| Член 6, параграф 3 | |
| Член 6, параграф 4 | |
| Член 6, параграф 5 | |
| Член 6, параграф 6 | |
| Член 6, параграф 7 | |

▼ **B**

| Настоящият регламент | Директива 2003/6/ЕО |
|----------------------------------|----------------------------------|
| Член 7, параграф 1, буква а) | Член 1, параграф 1, първа алинея |
| Член 7, параграф 1, буква б) | Член 1, параграф 1, втора алинея |
| Член 7, параграф 1, буква в) | |
| Член 7, параграф 1, буква г) | Член 1, параграф 1, трета алинея |
| Член 7, параграф 2 | |
| Член 7, параграф 3 | |
| Член 7, параграф 4 | |
| Член 7, параграф 5 | |
| Член 8, параграф 1 | Член 2, параграф 1, първа алинея |
| Член 8, параграф 2 | |
| Член 8, параграф 2, буква а) | Член 3, буква б) |
| Член 8, параграф 2, буква б) | |
| Член 8, параграф 3 | |
| Член 8, параграф 4, буква а) | Член 2, параграф 1, буква а) |
| Член 8, параграф 4, буква б) | Член 2, параграф 1, буква б) |
| Член 8, параграф 4, буква в) | Член 2, параграф 1, буква в) |
| Член 8, параграф 4, буква г) | Член 2, параграф 1, буква г) |
| Член 8, параграф 4, втора алинея | <i>Член 4</i> |
| Член 8, параграф 5 | Член 2, параграф 2 |
| Член 9, параграф 1 | |
| Член 9, параграф 2 | |
| Член 9, параграф 3, буква а) | Член 2, параграф 3 |
| Член 9, параграф 3, буква б) | Член 2, параграф 3 |
| Член 9, параграф 4 | |
| Член 9, параграф 5 | |
| Член 9, параграф 6 | |
| Член 10, параграф 1 | Член 3, буква а) |
| Член 10, параграф 2 | |
| <i>Член 11</i> | |
| Член 12, параграф 1 | |
| Член 12, параграф 1, буква а) | Член 1, параграф 2, буква а) |
| Член 12, параграф 1, буква б) | Член 1, параграф 2, буква б) |
| Член 12, параграф 1, буква в) | Член 1, параграф 2, буква в) |

▼ **B**

| Настоящият регламент | Директива 2003/6/ЕО |
|-----------------------------------|--|
| Член 12, параграф 1, буква г) | |
| Член 12, параграф 2, буква а) | Член 1, параграф 2, втора алинея, първо тире |
| Член 12, параграф 2, буква б) | Член 1, параграф 2, втора алинея, второ тире |
| Член 12, параграф 2, буква в) | |
| Член 12, параграф 2, буква г) | Член 1, параграф 2, втора алинея, трето тире |
| Член 12, параграф 2, буква д) | |
| Член 12, параграф 3 | |
| Член 12, параграф 4 | |
| Член 12, параграф 5 | Член 1, параграф 2, трета алинея |
| Член 13, параграф 1 | Член 1, параграф 2, буква а), втора алинея |
| Член 13, параграф 1 | |
| Член 13, параграф 2 | |
| Член 13, параграф 3 | |
| Член 13, параграф 4 | |
| Член 13, параграф 5 | |
| Член 13, параграф 6 | |
| Член 13, параграф 7 | |
| Член 13, параграф 8 | |
| Член 13, параграф 9 | |
| Член 13, параграф 10 | |
| Член 13, параграф 11 | |
| Член 14, буква а) | Член 2, параграф 1, първа алинея |
| Член 14, буква б) | Член 3, буква б) |
| Член 14, буква в) | Член 3, буква а) |
| <i>Член 15</i> | <i>Член 5</i> |
| Член 16, параграф 1 | Член 6, параграф 6 |
| Член 16, параграф 2 | Член 6, параграф 9 |
| Член 16, параграф 3 | |
| Член 16, параграф 4 | |
| Член 16, параграф 5 | Член 6, параграф 10, седмо тире |
| Член 17, параграф 1 | Член 6, параграф 1 |
| Член 17, параграф 1, трета алинея | Член 9, трета алинея |
| Член 17, параграф 2 | |

▼ **B**

| Настоящият регламент | Директива 2003/6/ЕО |
|-------------------------------|---|
| Член 17, параграф 3 | |
| Член 17, параграф 4 | Член 6, параграф 2 |
| Член 17, параграф 5 | |
| Член 17, параграф 6 | |
| Член 17, параграф 7 | |
| Член 17, параграф 8 | Член 6, параграф 3, първа и втора алинея |
| Член 17, параграф 9 | |
| Член 17, параграф 10 | Член 6, параграф 10, първия и втория нов ред |
| Член 17, параграф 11 | |
| Член 18, параграф 1 | Член 6, параграф 3, трета алинея |
| Член 18, параграф 2 | |
| Член 18, параграф 3 | |
| Член 18, параграф 4 | |
| Член 18, параграф 5 | |
| Член 18, параграф 6 | |
| Член 18, параграф 7 | Член 9, трета алинея |
| Член 18, параграф 8 | |
| Член 18, параграф 9 | Член 6, параграф 10, четвърто тире |
| Член 19, параграф 1 | Член 6, параграф 4 |
| Член 19, параграф 1, буква а) | Член 6, параграф 4 |
| Член 19, параграф 1, буква б) | |
| Член 19, параграф 2 | |
| Член 19, параграф 3 | |
| Член 19, параграф 4, буква а) | |
| Член 19, параграф 4, буква б) | |
| Член 19, параграфи 5 – 13 | |
| Член 19, параграф 14 | Член 6, параграф 10, пето тире |
| Член 19, параграф 15 | Член 6, параграф 10, пето тире |
| Член 20, параграф 1 | Член 6, параграф 5 |
| Член 20, параграф 2 | Член 6, параграф 8 |
| Член 20, параграф 3 | Член 6, параграф 10, шесто тире и член 6, параграф 11 |
| Член 21 | Член 1, параграф 2, буква в), второ изречение |
| Член 22 | Член 11, първа алинея и член 10 |



| Настоящият регламент | Директива 2003/6/ЕО |
|-----------------------------------|--|
| Член 23, параграф 1 | Член 12, параграф 1 |
| Член 23, параграф 1, буква а) | Член 12, параграф 1, буква а) |
| Член 23, параграф 1, буква б) | Член 12, параграф 1, буква б) |
| Член 23, параграф 1, буква в) | Член 12, параграф 1, буква в) |
| Член 23, параграф 1, буква г) | Член 12, параграф 1, буква г) |
| Член 23, параграф 2, буква а) | Член 12, параграф 2, буква а) |
| Член 23, параграф 2, буква б) | Член 12, параграф 2, буква б) |
| Член 23, параграф 2, буква в) | |
| Член 23, параграф 2, буква г) | Член 12, параграф 2, буква в) |
| Член 23, параграф 2, буква д) | |
| Член 23, параграф 2, буква е) | |
| Член 23, параграф 2, буква ж) | Член 12, параграф 2, буква г) |
| Член 23, параграф 2, буква з) | Член 12, параграф 2, буква г) |
| Член 23, параграф 2, буква и) | Член 12, параграф 2, буква ж) |
| Член 23, параграф 2, буква й) | Член 12, параграф 2, буква е) |
| Член 23, параграф 2, буква к) | Член 12, параграф 2, буква д) |
| Член 23, параграф 2, буква л) | Член 12, параграф 2, буква з) |
| Член 23, параграф 2, буква н) | Член 6, параграф 7 |
| Член 23, параграф 3 | |
| Член 23, параграф 4 | |
| Член 24, параграф 1 | Член 15а, параграф 1 |
| Член 24, параграф 2 | Член 15а, параграф 2 |
| Член 24, параграф 3 | |
| Член 25, параграф 1, първа алинея | Член 16, параграф 1 |
| Член 25, параграф 2 | Член 16, параграф 2 и член 16, параграф 4, четвърта алинея |
| Член 25, параграф 2, буква а) | Член 16, параграф 2, втора алинея, първо тире и член 16, параграф 4, четвърта алинея |
| Член 25, параграф 2, буква б) | |
| Член 25, параграф 2, буква в) | Член 16, параграф 2, втора алинея, второ тире и член 16, параграф 4, четвърта алинея |
| Член 25, параграф 2, буква г) | Член 16, параграф 2, втора алинея, трето тире и член 16, параграф 4, четвърта алинея |
| Член 25, параграф 3 | |
| Член 25, параграф 4 | Член 16, параграф 2, първо изречение |
| Член 25, параграф 5 | Член 16, параграф 3 |

▼ **B**

| Настоящият регламент | Директива 2003/6/ЕО |
|-----------------------------------|---|
| Член 25, параграф 6 | Член 16, параграф 4 |
| Член 25, параграф 7 | Член 16, параграф 2, четвърта алинея и член 16, параграф 4, четвърта алинея |
| Член 25, параграф 8 | |
| Член 25, параграф 9 | Член 16, параграф 5 |
| <i>Член 26</i> | |
| Член 27, параграф 1 | |
| Член 27, параграф 2 | |
| Член 27, параграф 3 | <i>Член 13</i> |
| <i>Член 28</i> | |
| <i>Член 29</i> | |
| Член 30, параграф 1, първа алинея | Член 14, параграф 1 |
| Член 30, параграф 1, буква а) | |
| Член 30, параграф 1, буква б) | Член 14, параграф 3 |
| Член 30, параграф 2 | |
| Член 30, параграф 3 | |
| <i>Член 31</i> | |
| <i>Член 32</i> | |
| Член 33, параграф 1 | Член 14, параграф 5, първа алинея |
| Член 33, параграф 2 | |
| Член 33, параграф 3 | Член 14, параграф 5, втора алинея |
| Член 33, параграф 4 | Член 14, параграф 5, трета алинея |
| Член 33, параграф 5 | |
| Член 34, параграф 1 | Член 14, параграф 4 |
| Член 34, параграф 2 | |
| Член 34, параграф 3 | |
| <i>Член 35</i> | |
| Член 36, параграф 1 | Член 17, параграф 1 |
| Член 36, параграф 2 | |
| <i>Член 37</i> | <i>Член 20</i> |
| <i>Член 38</i> | |
| <i>Член 39</i> | <i>Член 21</i> |
| Приложение | |